

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins
Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke
Band: 55 (1964)
Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

MESSWERTGEBER

ÜBERTRAGUNG

ANZEIGE

Entwicklung und Erstellung
von Systemen

AUSWERTUNG DER DATEN

Wasser Gas Erdöl Elektrizität Bergwerk Eisenbahnen Eisenhüttenkunde ■■■

Fernmessung
Fernmeldeanlage
Fernüberwachung

COMPAGNIE DES COMPTEURS

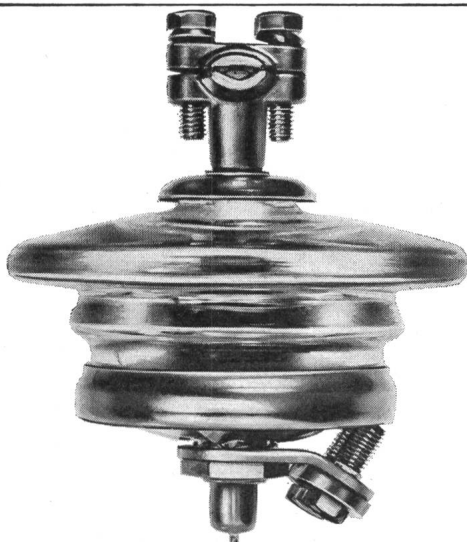
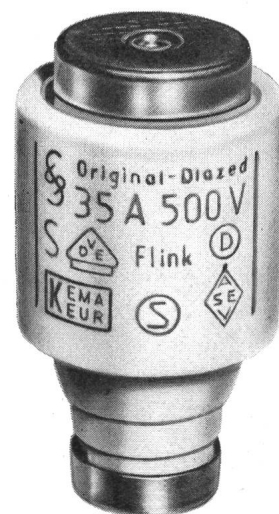


compagnie des compteurs s.a.
genève - case aire 10 - tél. : 022/33.54.40

ACHEMA Stand H 8 - Halle 1

Diazed-Sicherungen

Hohes Schaltvermögen, der Kurzschlussstrom wird bereits im Anstieg unterbrochen. Störungen bleiben auf den fehlerhaften Stromkreis beschränkt. Unbedingte Abschaltsicherheit; höchste Kurzschlussströme werden gefahrlos abgeschaltet.

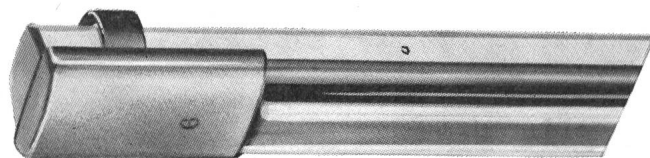


Kathodenfallableiter

Wie hoch die Überspannung auch sein mag, unsere Kathodenfallableiter senken sie bis auf die ungefährliche Restspannung ab und schützen so die ihnen anvertrauten elektrischen Anlagen. Lieferbar für 250 V und 500 V Nennspannung.

Infra-Wärmestrahler

Unsere Infra-Wärmestrahler sind in Räumen und auch im Freien anwendbar. (Hallen, Kiosken, Lagerräumen, Metzgereien, Badezimmern, Balkonen, Terrassen, Gartenrestaurants usw.) Leistung: 1000 W, 220 V Spannung. Lieferbar als Einzelstrahler, Heizband, Heizfläche.



Siemens
Elektrizitätserzeugnisse AG
Zürich 1, Löwenstrasse 35
Telefon 051 / 25 36 00
Lausanne 1, chemin de Mornex
Téléphone 021 / 22 06 75



GAS-INNENDRUCKKABEL MIT
VORIMPRÄGNIERTER PAPIERISOLATION

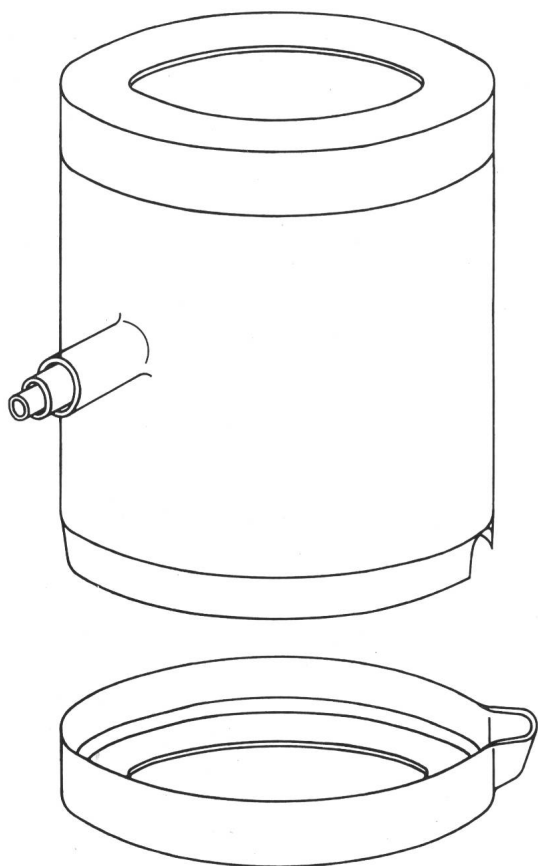
PigPb

Bis jetzt wurden in der Welt über 2000000 m dieser Kabeltype 25-275 kV verlegt

DES CABLERIES ET TRÉFILERIES DE COSSONAY



Neues von unserem Transformerboard

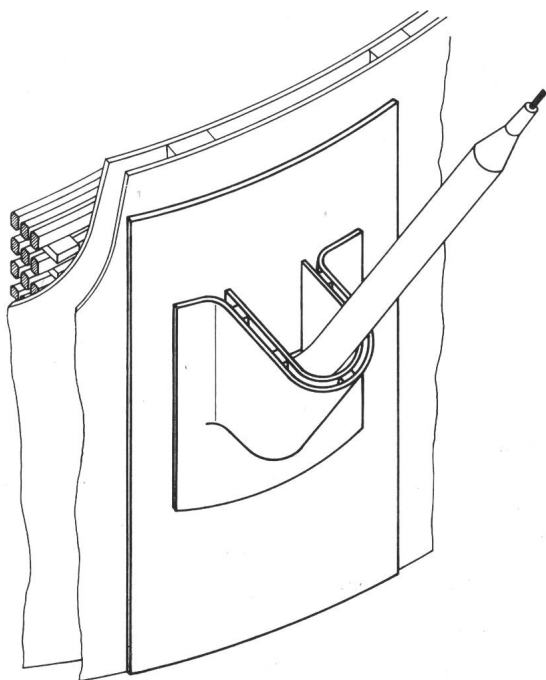


Transformerboard besteht aus einer grossen Zahl dünner Lagen eines erstklassigen Spezialpapiers, welche unter hohem Druck miteinander vereinigt werden

Transformerboard wird in drei Typen hergestellt, welche sich durch verschiedenes Raumgewicht, Ölaufnahme, Formbarkeit und Formbeständigkeit auszeichnen

Transformerboard kann in Form von Tafeln bis zu 6300 x 3200 mm Grösse, Zylindern, Druckringen, Leisten und Stanzteilen sowie Winkelringen, Stützen, Hauben und ganzen Barrierensystemen geliefert werden

Transformerboard findet beim Bau von Transformatoren bis zu den höchsten Leistungen von über 300 MVA und Spannungen bis 750 KV Verwendung. Es widersteht den hohen elektrischen und mechanischen Beanspruchungen, welche bei Überspannungen und Kurzschlüssen auftreten



Transformerboard lässt sich einwandfrei trocknen und mit Mineralöl und chlorierten Kohlenwasserstoffen vollständig imprägnieren

Transformerboard wird von den meisten führenden Transformatorenherstellern in Europa, USA, Kanada und anderen überseeischen Ländern verwendet

H. WEIDMANN AG

PRESSPANFABRIK

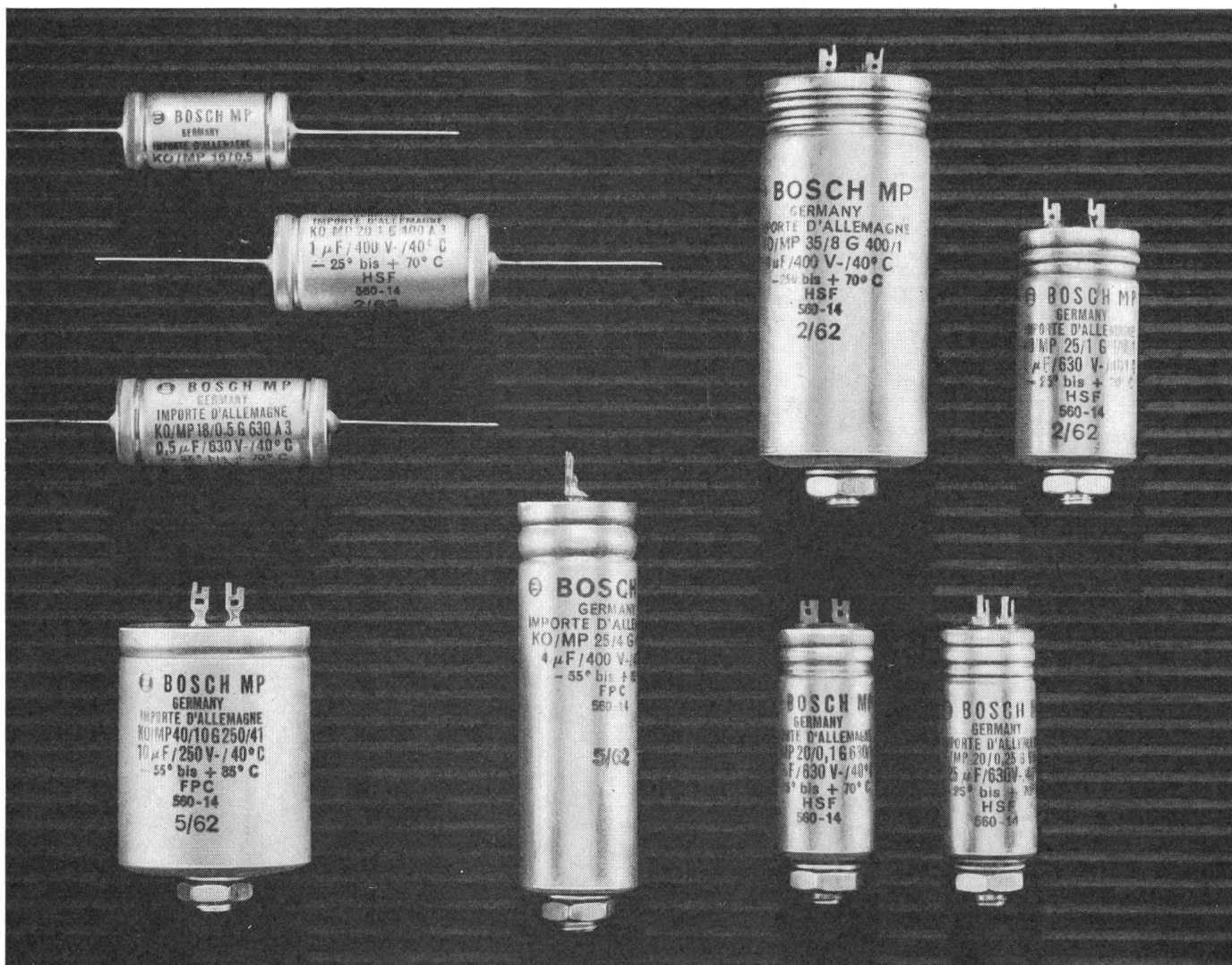
Rapperswil/SG, Schweiz

BOSCH

MP Kondensatoren

- selbstheilend
- kurzschlussicher
- überspannungsfest
- mehrjährige Werksgarantie
- preisgünstig

Sind auch von der Schweizer-Industrie seit mehr als einem Jahrzehnt anerkannt als Erzeugnisse hoher Betriebszuverlässigkeit. Das Ergebnis der letzten zehn Jahre Grossserien-Erfahrungen: Auf 10 000 MP-Kondensatoren 3 Ausfälle in 30 000 Stunden.



FABRIMEX

Fabrimex AG. Zürich 8/32

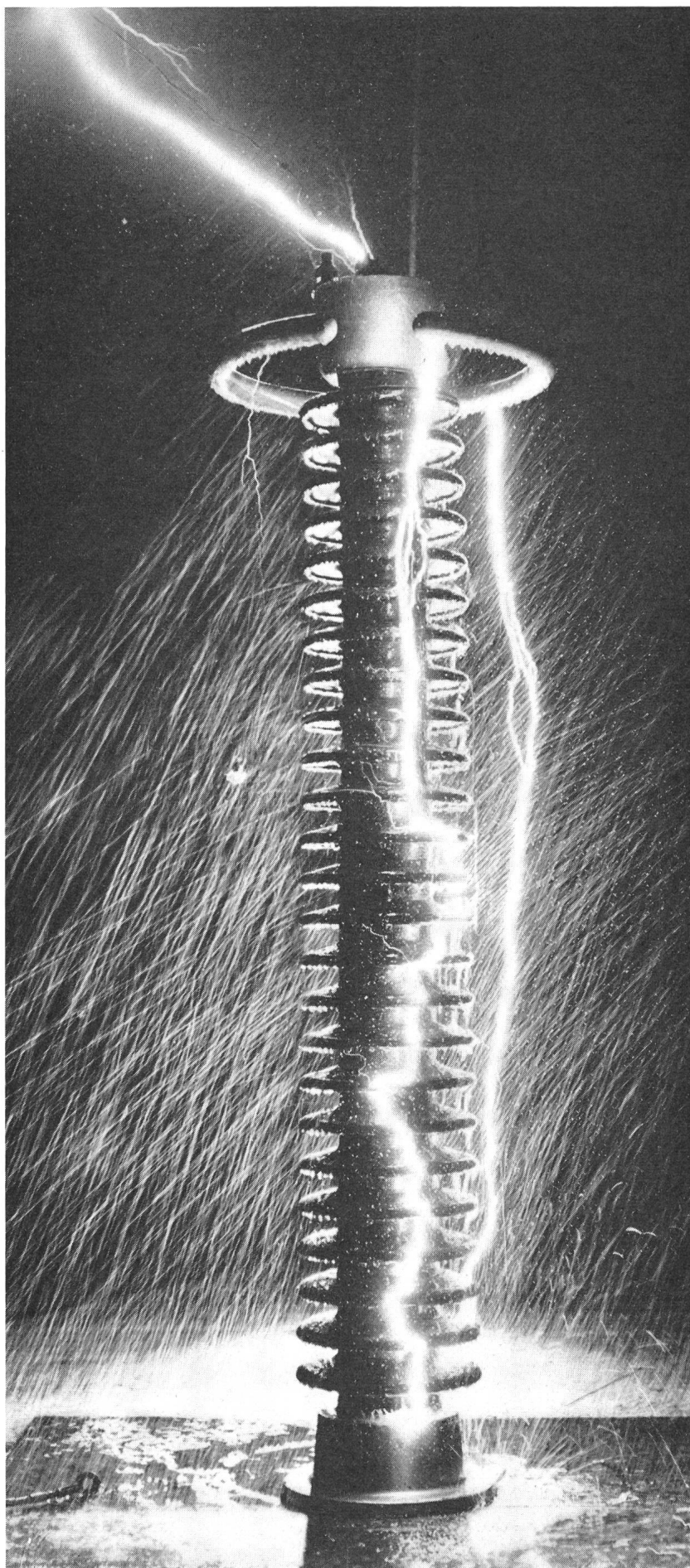
Kirchenweg 5
Telefon 051/47 06 70
34 10 31

LANGENTHAL

Vollkern-Stützisolatoren bis
zu den höchsten Spannungen

Umbruchkräfte 400 600 800
1000 1200 kg

Porzellanfabrik Langenthal
AG
Langenthal Schweiz



170 kV – Stützisulator bei der Stossprüfung
unter Regen



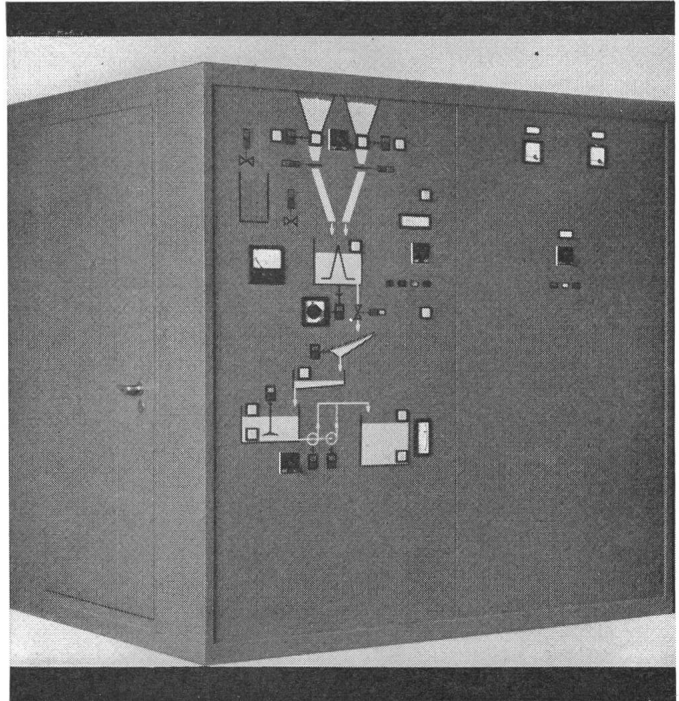
Siemens-Schaltanlagen

Schalttafeln
Schaltschränke
Elektronische Steuerungen
Niederspannungs-Verteilungen
Offene Gerüstbauweise

Unsere Schalttafeln
weisen folgende Merkmale auf:

Solide Konstruktion
Normalisierte Zellenbauweise
Kurze Montagezeiten
Gute Zugänglichkeit zu den Apparaten
Funktionelle Übersicht durch
aufgemaltes Blindschema

Für unverbindliche Beratung
stehen Ihnen unsere Fachleute gerne
zur Verfügung



Automatische Kaolinaufbereitungsanlage — Papierfabrik Utzenstorf



Unsere Fabrikationswerkstätten in Dietikon/Fahrweid

Siemens	Zürich, Löwenstrasse 35	Lausanne, 1, Chemin de Mornex
Elektrizitätserzeugnisse AG	Telefon 051/25 36 00	Téléphone 021/22 06 75

forster

150 Liter Kompressor-Kühlschrank

sein grosses
Tiefkühlfach

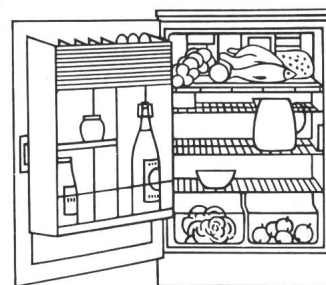
**PLUS
MINUS
18°C**



Nur bei minus 18°C bleiben diese Lebensmittel wochenlang, monatelang frisch. Darum braucht der moderne Haushalt dieses Forster-Tiefkühlfach. Fleisch und Fisch, Geflügel, Gemüse und Früchte, sogar Gebäck, alles findet darin Platz.

Dieses echte Tiefkühlfach, der besonders geräumige Türausbau, die durchdachte, individuelle Einteilung des Hauptkühlraums — das ist charakteristisch für den Forster 150 Liter Kompressor. Und dazu die neuartige Temperaturskala für die Kältere regulierung des Tiefkühlfachs.

Wie praktisch für die Hausfrau, die im Zuge der heutigen Lebensgewohnheiten weniger oft, dafür in grösseren Mengen einkauft! Folgen Sie der neuen Entwicklung im Kühlschrankbau. Halten Sie den zeitgemässen Forster 150 Liter Kompressor zur Verfügung Ihrer Kunden.



Tischmodell inkl. 2 Gemüseschubladen: Fr. 568.—

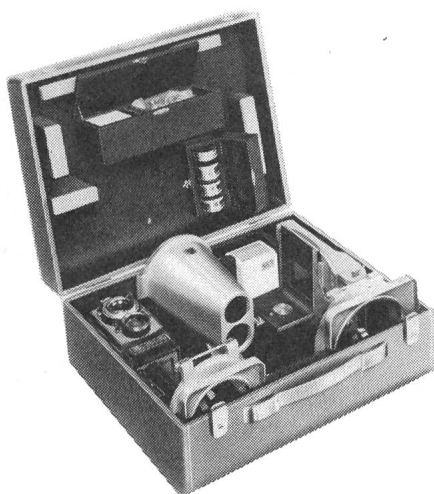
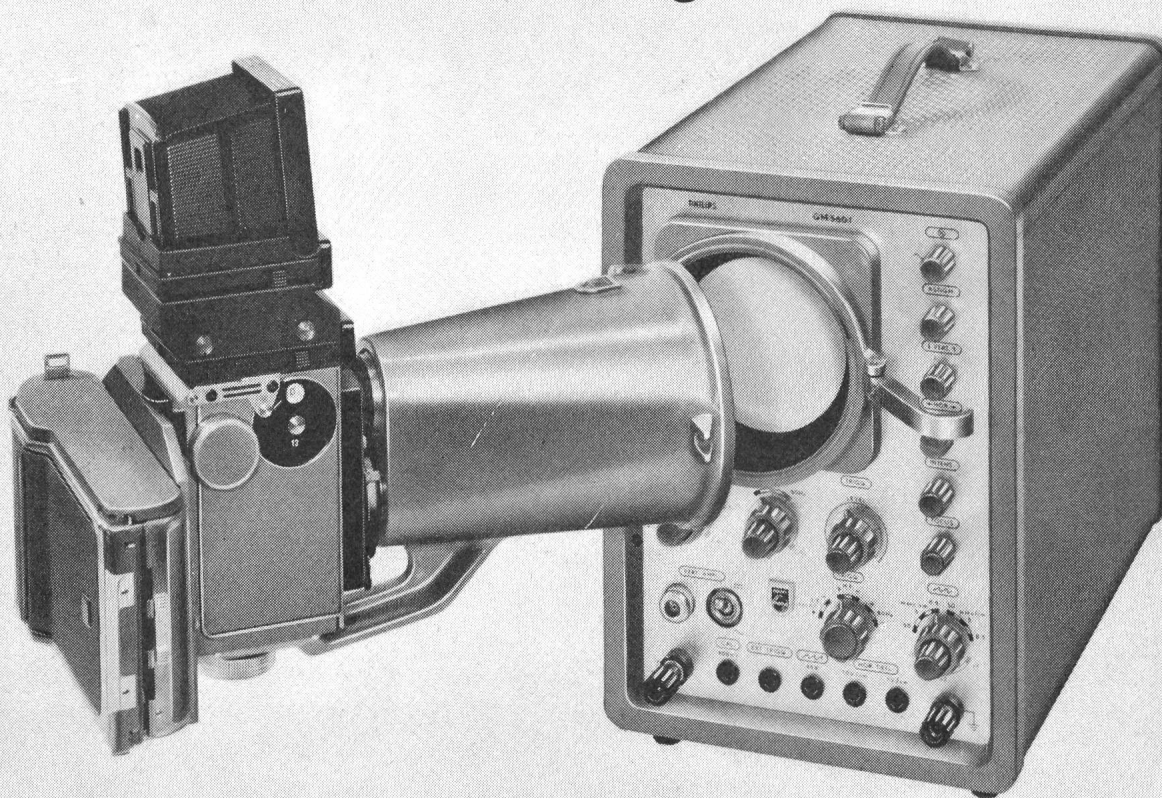
Einbaumodell exkl. Gemüseschubladen: Fr. 495.—

Für kleinere Familien: der Forster 70-Liter-Kühlschrank zu Fr. 295.—

AKTIENGESELLSCHAFT HERMANN FORSTER ARBON TEL. 071 464141

PHILIPS

Die ideale Registrierkamera für Oszillografen



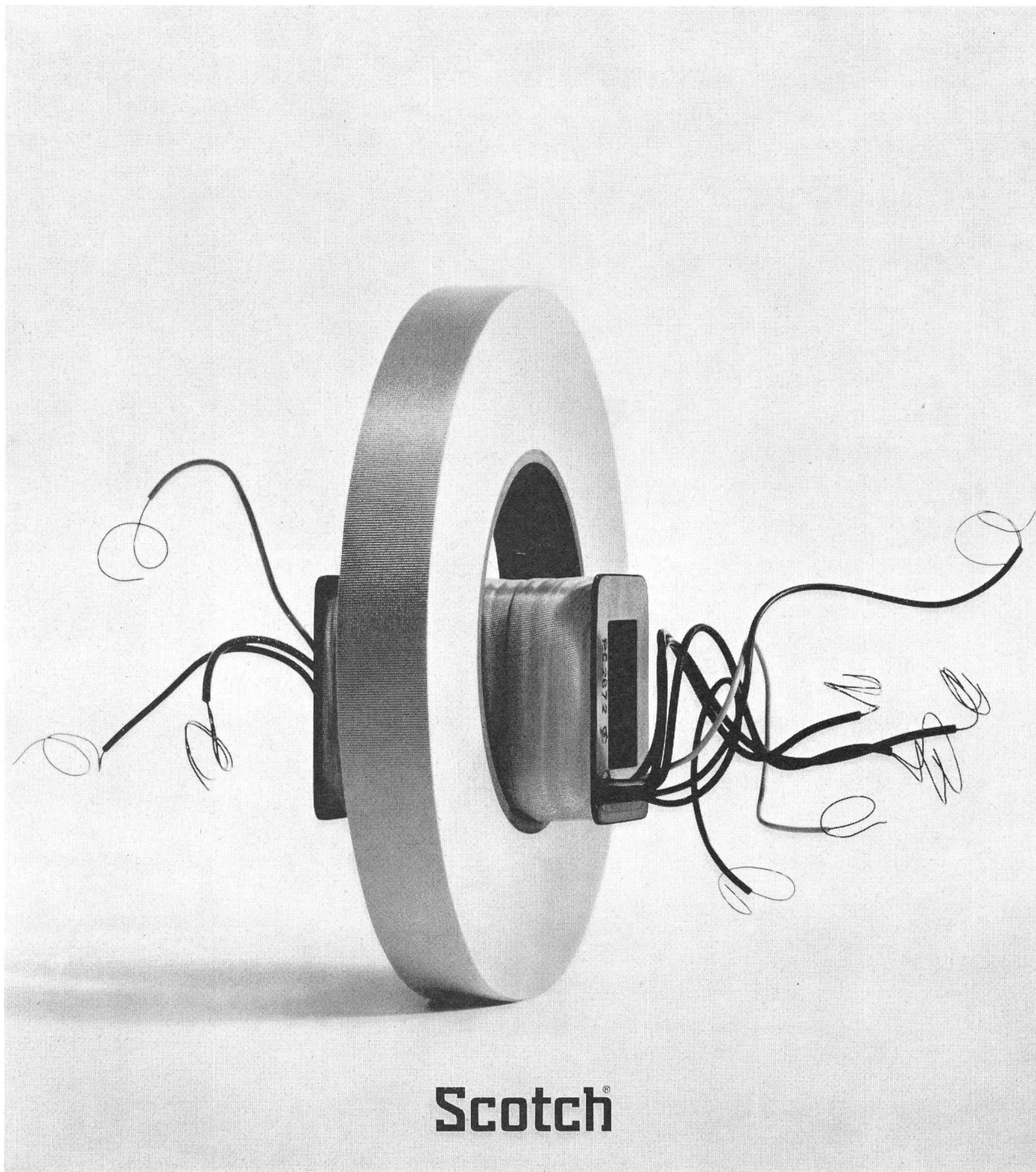
Die Registriereinrichtung PM 9300 kann sowohl mit Polaroidfilm (..... das fertige Bild in 10 Sekunden) als auch mit normalem Filmmaterial verwendet werden. Ihre Anwendung ist weder auf einen bestimmten Oszillografentyp beschränkt, noch auf Oszillogramm-Aufnahmen überhaupt. Die als Grundgerät verwendete Spiegelreflex-Kamera Rolleicord gestattet auch Aufnahmen von Maschinen, Anlagen, Messaufbauten etc.

● Einfache Montage ● Schnelle Anpassung an verschiedene Oszillografentypen ● Ununterbrochene Beobachtung des Schirmbildes während der Aufnahme ● 8 oder 16 Aufnahmen auf Polaroidfilm im Format 6x9 cm, resp. 3x9 cm ● 12, 16 oder 24 Aufnahmen auf Normalfilm. Formate 6x6 cm, 4x6 cm und 2,8x6 cm.

Preis: Fr. 1780.— inkl. Zubehör und Transportkoffer

PHILIPS Industrie Elektronik

Philips AG Binzstrasse 7 Zürich 27 Tel. 051/25 86 10 und 27 04 91
Elektro-Spezial G.m.b.H. Mönckebergstrasse 7 Hamburg 1
Philips Gesellschaft m.b.H. Makartgasse 3 Wien 1



Scotch®

Avez-vous
des ennuis avec
vos bobinages?

Les isolations
électriques
«SCOTCH»
y remédieront!

Il y a différentes possibilités d'économies dans la confection des bobines et des enroulements. On peut utiliser du matériel d'isolation électrique bon marché... et se résigner à la corrosion, à une faible rigidité diélectrique et à une moins bonne résistance à la chaleur.

Les constructeurs avertis préfèrent par conséquent les isolations électriques «SCOTCH». Le coût en est peut-être un peu plus élevé... mais tous les risques ci-dessus sont alors réduits à un minimum. Moins de rebuts, moins de réclamations, des clients satisfaits.

Dans le domaine de l'isolation électrique, «SCOTCH» vous offre le plus grand

choix de matériaux de support et d'adhésifs pour toutes les classes thermiques et toutes les applications... et en outre: une longue expérience mondiale.

Demandez donc que l'un de nos spécialistes vous rende visite.

3M
COMPANY

Minnesota Mining Products SA
Case postale 232, Zurich 1, tél. 051/25 16 83

Sorensen-Gleichspannungs-Speisegeräte



Nobatron QRLP 30-0,25

Eingang AC	220 V \pm 10%
Frequenzbereich	45 – 65 Hz
Ausgang DC	0 – 30 V Grob- und Feineinstellung
Strom	0,25 A
Regelgenauigkeit bei Laständerungen	\pm 0,1 %
bei Netzänderungen	\pm 0,2 %
Restwelligkeit max.	3 mV (eff.)
Regelzeit	0,5 m s

Nobatron QRLP 15-3

Eingang AC	220 V \pm 10%
Frequenzbereich	45 – 65 Hz
Ausgang DC	0 – 15 V (0-9, 8-13, 12-15 V) innerhalb dieser Bereiche stufenlos einstellbar
Strom	0 – 3 A
Regelgenauigkeit bei Laständerungen	\pm 0,1 %
bei Netzänderungen	\pm 0,2 %
Restwelligkeit max.	1 mV (eff.)
Regelzeit	0,5 m s



Nobatron QR 70-2S

Eingangsspannung	180-250 V, 48-52 Hz
Eingangsstrom	bei Vollast (520 V) 1,6 A
Ausgangsspannung	0-72 V DC (kontinuierlich einstellbar)
Ausgangsstrom	0 – 2 A
Regelgenauigkeit	\pm 0,1 % gegen Lastän- derungen \pm 0,1 % (220 V \pm 10%) \pm 0,2 % (180-250 V)
Regelzeit	ca. 0,1 m s
Restwelligkeit	< 1 mV (eff.)





Niederspannungs-Leistungsschalter

für höchste Abschaltvermögen

63-4000 A

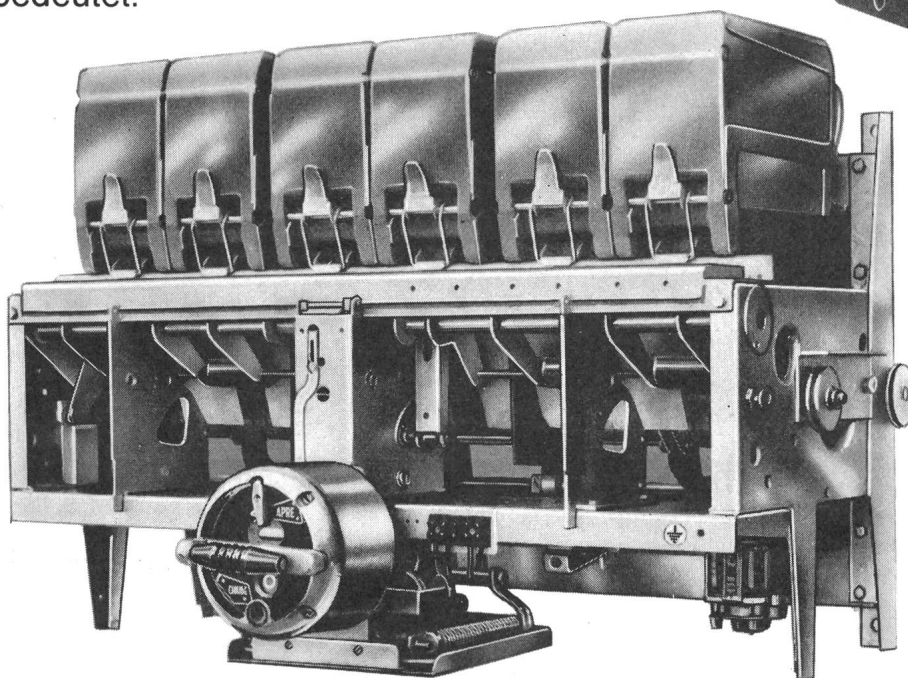
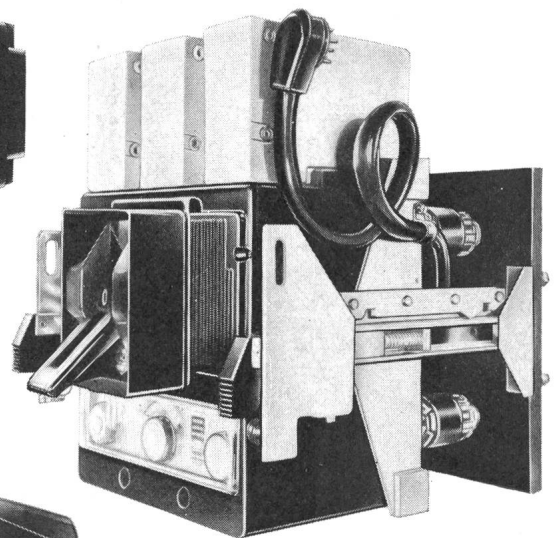
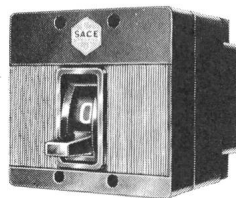
Nennstrom: 63 bis 4000 A

Nennspannung: 500 V \sim /220 V \equiv

Abschaltvermögen: bis 100 kA_{eff}

(bei 500 V \sim und $\cos. \varphi \geq 0,2$)

Die garantierten Abschaltvermögen gelten auch bei verzögerter Auslösung bis 0,4 Sek., was bei Selektivschaltung eine zusätzliche Sicherheit bedeutet.



Ausführungen:

fest und ausziehbar
mit Trennstellung
Schnellschaltvorrichtung
Federkraftspeicher
Motorantrieb
Selektivschutzrelais

Generalvertretung:

TRACO TRADING COMPANY LIMITED **ZURICH**

Jenatschstrasse 1

Tel. (051) 27 12 91

42% kleiner, 45% leichter

Starkstromnetze führen neben dem Wirkstrom einen Blindstrom, welcher die Kapazität von Generatoren, Übertragungsleitungen und Transformatoren belastet. Blindstrom ist jedoch zur Magnetisierung von Motoren und Transformatoren wichtig. Um den besten Leistungskoeffizienten zu erzielen, werden Kondensatoren und Kondensatoren-Regeleinheiten gebraucht.



◀ Clophenkondensatoren

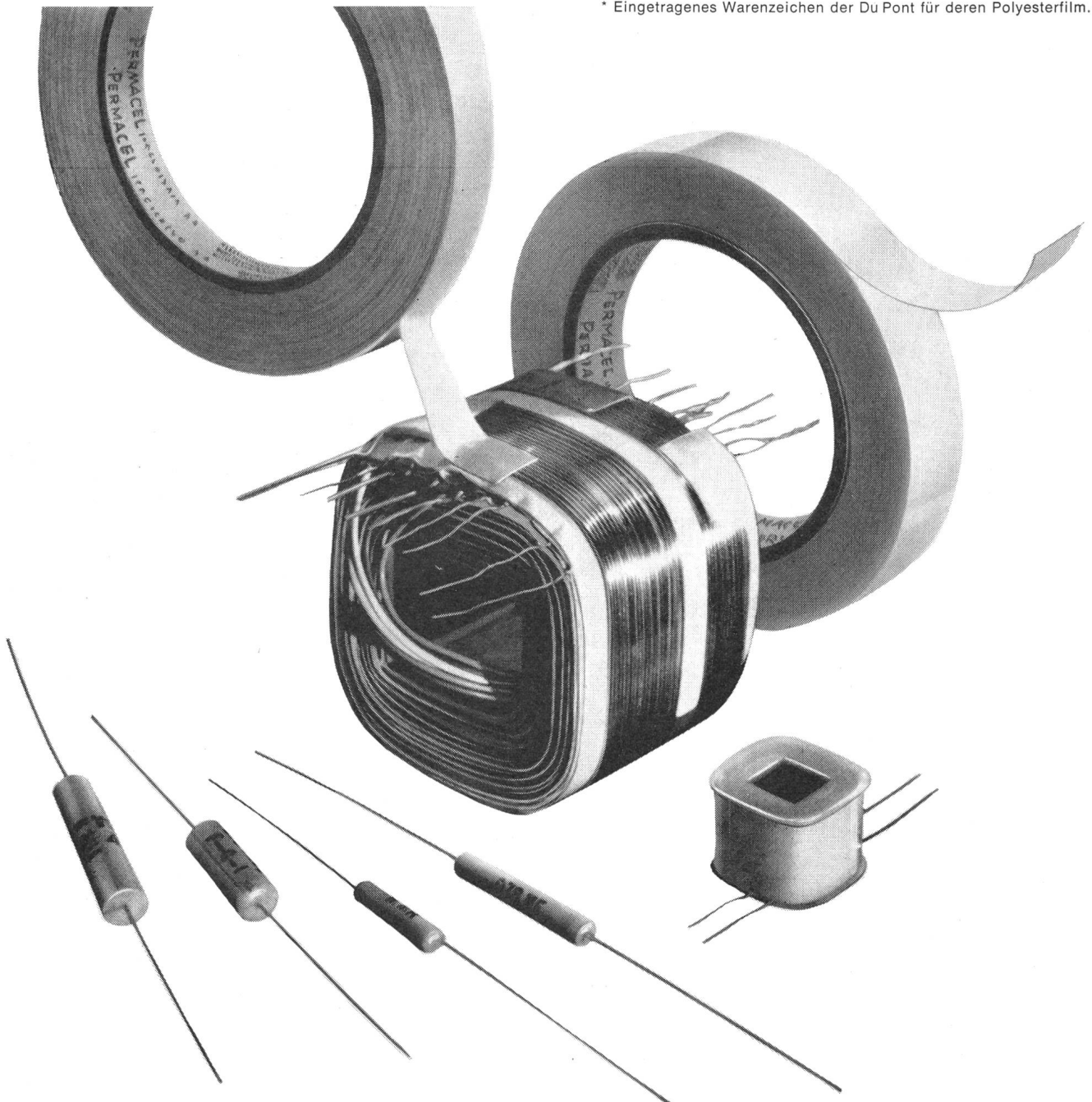
Unsere Clophenkondensatoren haben einen konstruktiv neuen Innenaufbau. Damit erzielt man höhere thermische Grenzleistungen und gesteigerte Betriebssicherheit.

Alle Siemens-Kondensatoren sind noch kleiner, leichter und preisgünstiger als bisher.

Siemens Elektrizitätserzeugnisse AG
Zürich 1, Löwenstrasse 35
Telefon 051/25 36 00

Lausanne
1, Chemin de Mornex
Téléphone 021/22 06 75

* Eingetragenes Warenzeichen der Du Pont für deren Polyesterfilm.



PERMACEL®

Elektro-Isolationen

Elektrische und elektronische Geräte werden immer kleiner, die Anforderungen an die Elektro-Isolationsbänder immer grösser. Sie müssen äusserst dünn sein und dennoch durchschlagsfest, widerstandsfähig gegen thermische und mechanische Einwirkung, chemisch neutral und schliesslich anschmiegsam an die Unebenheiten der Wicklung. Nur so werden Drahtunterbrüche und Betriebsstörungen vermieden. Alle diese Eigenschaften sind vereinigt in den PERMACEL Mylar*-Polyester-Bändern von JOHNSON & JOHNSON.

Permapack AG Rorschach Tel. 071/41 60 12

pmp

Messwandler 420 kV

HAEFELY



Spannungswandler 420 kV mit erhöhtem Untergestell in einer schweizerischen Verteilstation.

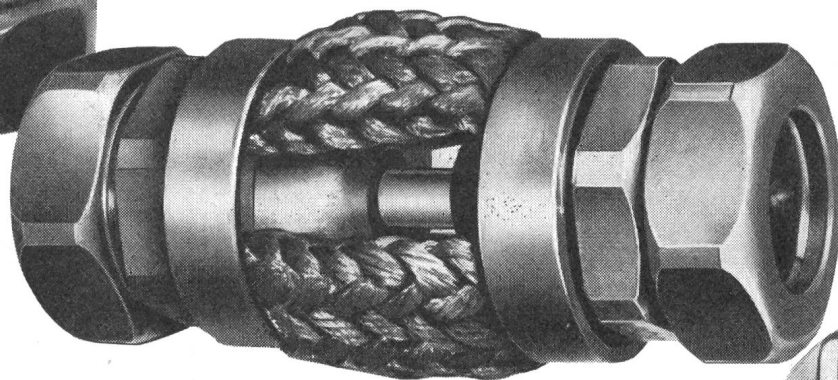
Für elektrische Energieverteilungs-Anlagen liefern wir Strom- und Spannungswandler, Messgruppen, Koppelungselemente für TFH, Hochspannungs-Durchführungen, isolierte Sammelschienen sowie Hoch- und Niederspannungs-Kondensatoren.

Für die Prüfung elektrischer Hochspannungsapparate liefern wir vollständige Ausrüstungen für Hochspannungs-Prüffelder und -Laboratorien.

EMIL HAEFELY & CIE AG BASEL



Verbinder für Schaltanlagen

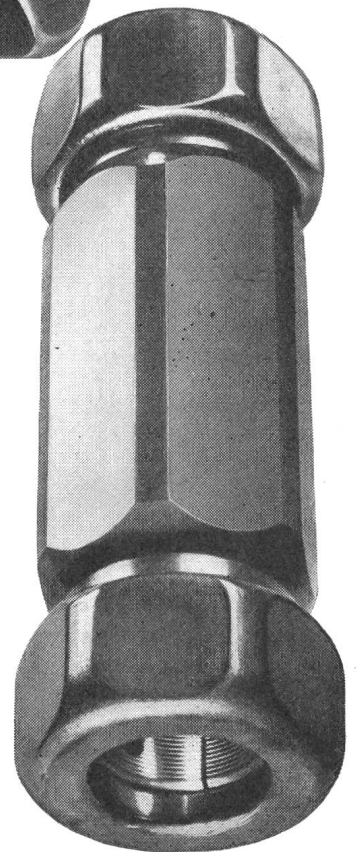


für Seil, Rohr und Bolzen unter Verwendung einer Spezial-Bronze mit 60 kg/mm² Festigkeit und einer Leitfähigkeit von 17 SE, glimmfrei bis 380 kV

Dilatations-Verbinder

mit aufgepresster Cu-Litze

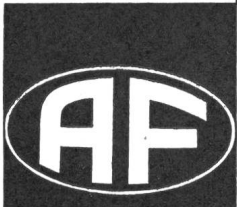
- a) geführt
- b) mit Schwenkbereich für vibrationsfreien Anschluss



Komplette Trapeze für Pantographen-Trenner

☎ 065 / 3 66 75

netter



ARTHUR FLURY AG. DEITINGEN/SO

Spezialfabrik für Verbindungsmaterial elektrischer Leitungen

Sicherheit durch Qualität

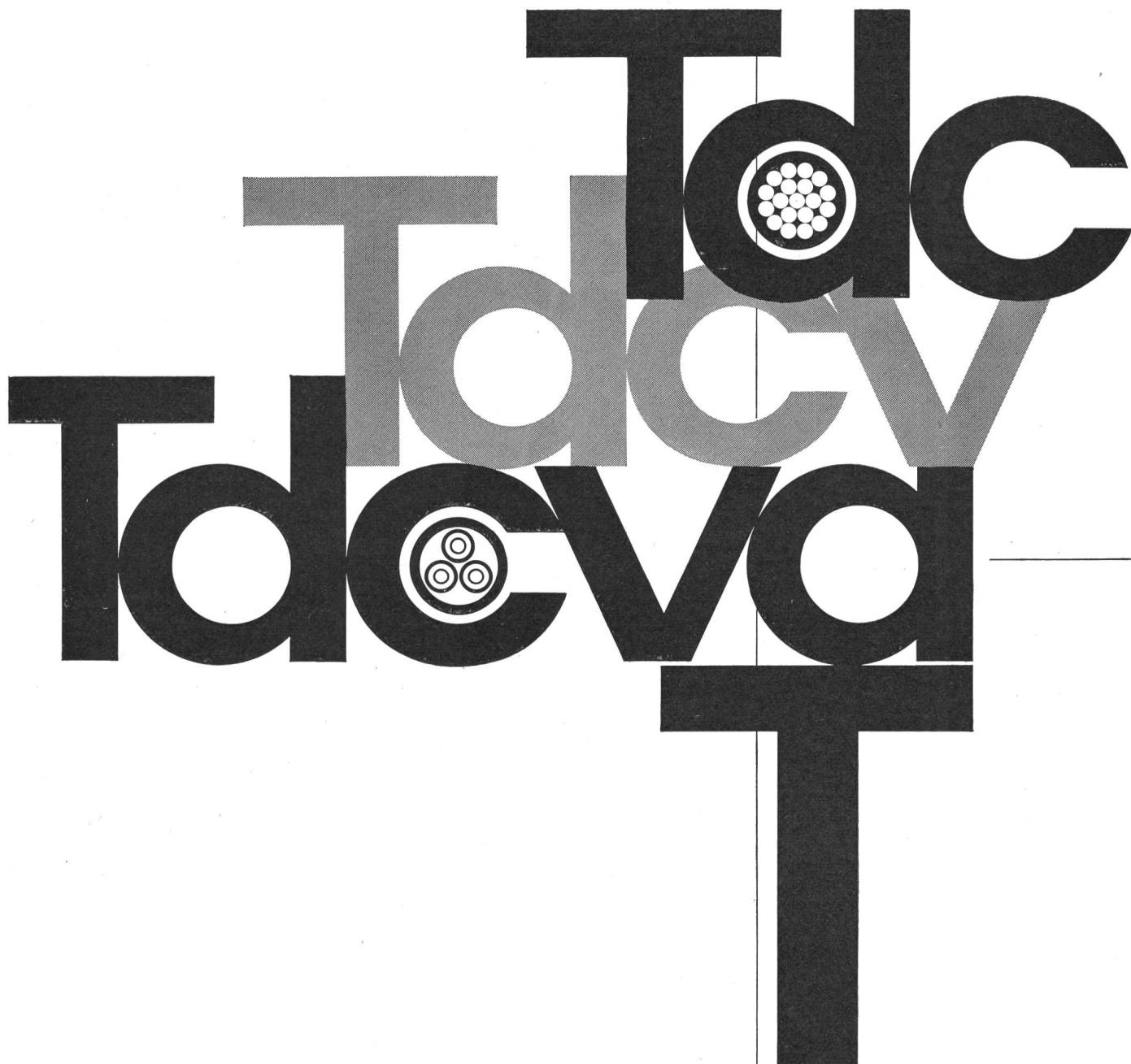
Seit siebzig Jahren werden SUHNER-Kabel als schweizerische Qualitätsprodukte auf dem einheimischen und ausländischen Markt geschätzt.

Wir fabrizieren vom 0,05mm dünnen Kupferdraht bis zum dicksten Starkstromleiter Drähte und Kabel für sämtliche Verwendungszwecke.



Kabel-, Kautschuk-, Kunststoff-Werke

SUHNER+CO
HERISAU AG



Aktiengesellschaft



R. + E. HUBER
PFÄFFIKON ZH

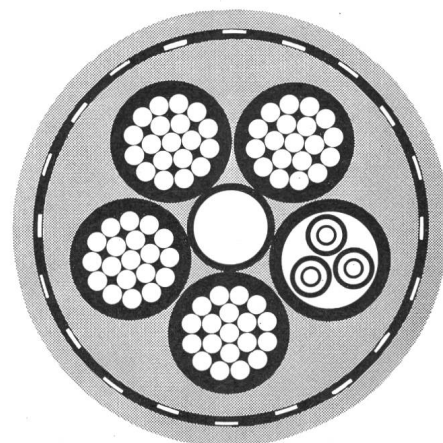
Schweiz. Kabel-, Draht- und Gummi-Werke
Telephon (051) 97 53 01. Gegründet 1882

Tdc und Tdcv Kabel

Ein- und Mehrleiter-Kabel für ortsfeste Installationen, Maschinen und Apparate. Ausserdem herstellbar als vieladriges Steuer- und Signalkabel in mannigfachen Kombinationsmöglichkeiten. Ausführung nach SEV-Vorschriften.

Tdca-T und Tdcva-T Kabel

Mit einer Eisenband-Armierung und äusserem Thermoplastmantel für direkte Verlegung im Erdboden. Verwendung für ein- und mehradriges Zuleitungskabel in Niederspannungsnetzen für Gebäude und Strassenbeleuchtungen. Einfache Montage.



PEYER

Ansprechende Beispiele,
wie schön und gediegen
sich

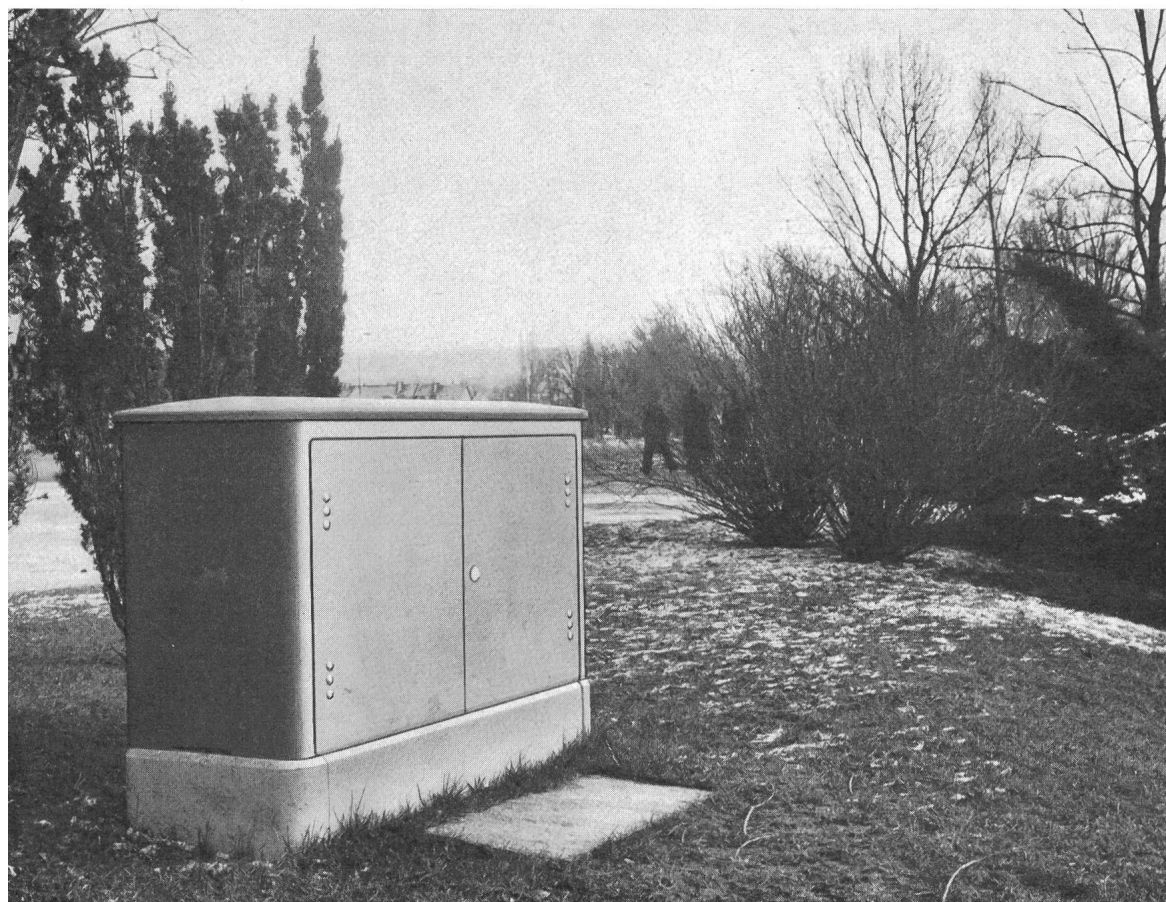
**PEYER-KUNSTSTOFF-
VERTEILSCHRÄNKE**

in Seeufer- und Park-
anlagen einordnen.

Sie wirken leicht, sind gut
proportioniert und
keinesfalls störend.



Die Zukunft gehört dem Kunststoff auch auf dem Sektor der Niederspannungs-Kabelverteilkabinen



Markante Vorteile des Kunststoffs:

- Materialfestigkeit an Stahl grenzend
- Farbe im Kunststoff eingefärbt
- Hohe Isolationsfähigkeit
- Auswechselbarkeit der Haube
- Wenig Gewicht, dadurch geringere Fracht- und Versetzungskosten



**Siegfried Peyer
Ing. + Co.
Adliswil - Zürich**

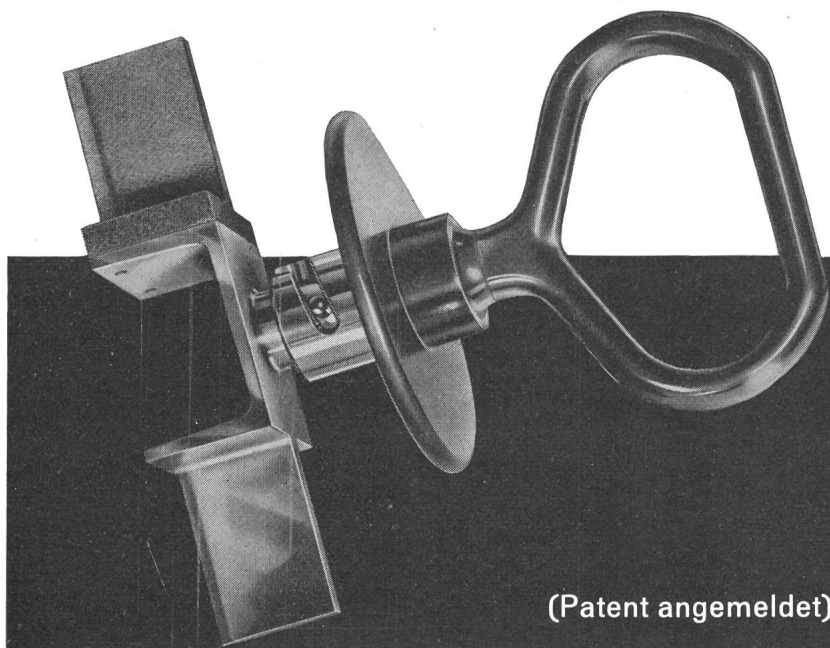
Laufen



Langstabisolatoren
Freiluftstützer
Apparateporzellan

AG für Keramische Industrie Laufen

Gefahrloses Arbeiten...



(Patent angemeldet)

in elektrischen Anlagen durch Erden und Kurzschliessen

Auf Anregung aus Werkkreisen und in Zusammenarbeit mit Fachleuten aus der Praxis, haben wir eine **zuverlässige** und **handliche** Erdungseinrichtung für **NIEDERSpannungs-ANLAGEN** mit Hochleistungstrennsicherungen geschaffen. Wie bei unseren bewährten Erdungsgarnituren für Hochspannungsanlagen, verwenden wir auch hier, für den Anschluss den betriebssicheren Konuszapfen

In offenen und geschlossenen Verteilanlagen und in Kabelverteilkabinen:

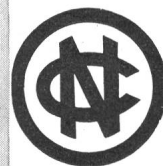
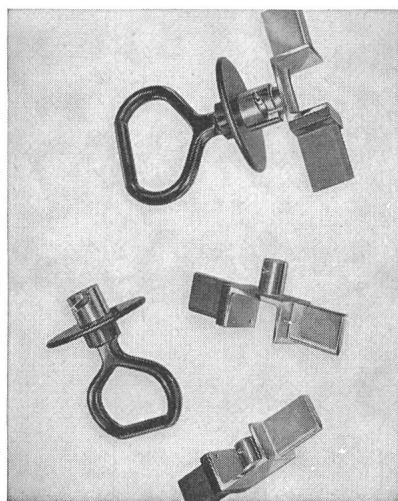
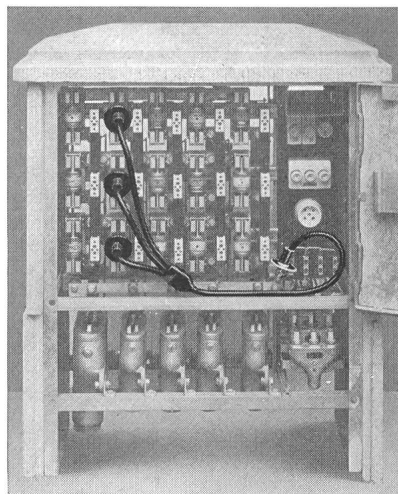
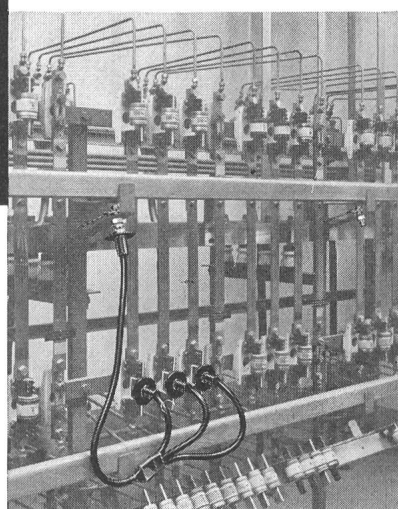
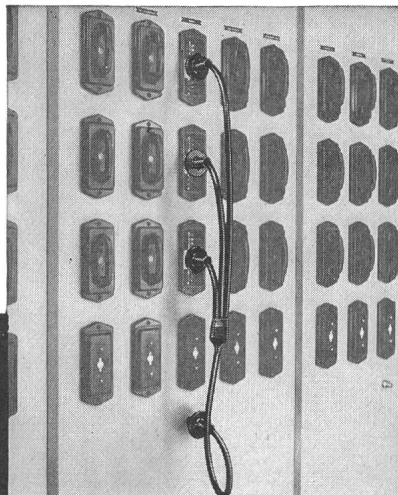
1. Ausschalten - Ziehen der Trennsicherungen
2. Einsetzen der Anschlussbrücken anstelle der HS-Sicherungen
3. Prüfen der Anschlussknoten auf Spannungsfreiheit
4. Anschluss der Erdungsgarnitur an Erdpotential
5. Erden und Kurzschliessen der Polleiter

(SEV geprüft)

(Vom Starkstrom-Inspektorat begutachtet und empfohlen)

Nyffenegger & CO. Zürich - Oerlikon

Metallgiesserei u. Armaturenfabrik Tel. 051/46 64 77

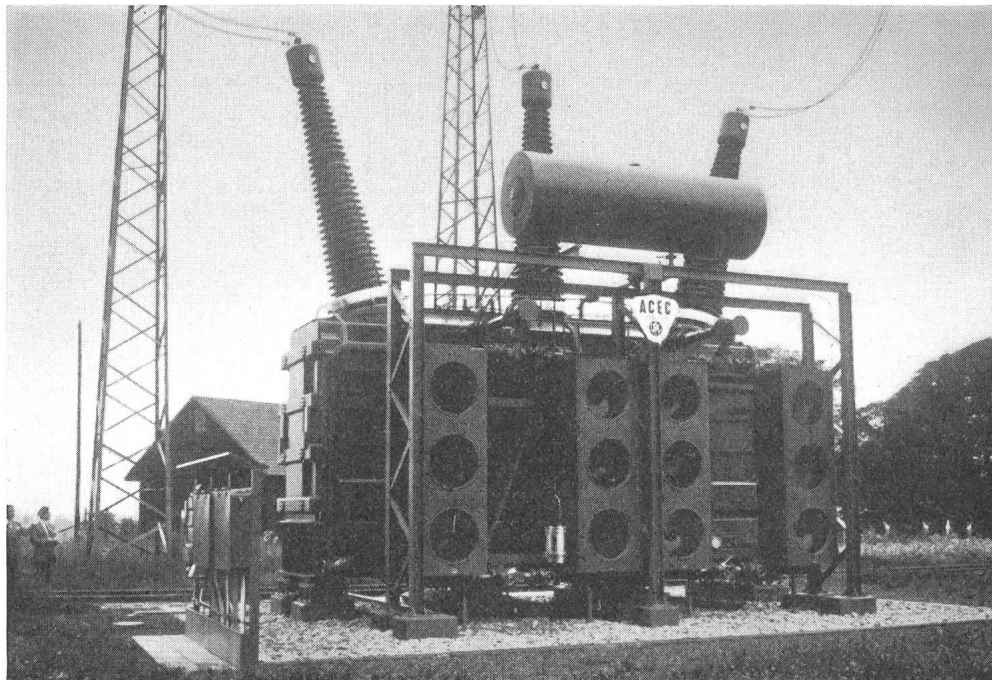


LA SEULE REACTANCE SHUN'

triphasée

400 kV

en service dans le monde



Réactance 150 Mvar commandée par KUNGL. VATTENFALLSSTYRELSEN
et installée à Hallsborg (Suède)

1962

mise en service de la première réactance SHUNT triphasée à 400 kV

1963

une seconde unité est en cours de montage

1964

sortie de fabrication de trois réactances monophasées de 110 Mvar à

735 kV

commandées par la Commission Hydroélectrique Québec (Canada)

CONSULTEZ

ACEC

SON EXPÉRIENCE EN TRÈS HAUTE TENSION
EST À VOTRE DISPOSITION

ATELIERS DE CONSTRUCTIONS ÉLECTRIQUES DE CHARLEROI

SOCIÉTÉ ANONYME • CHARLEROI • BELGIQUE

ACEC

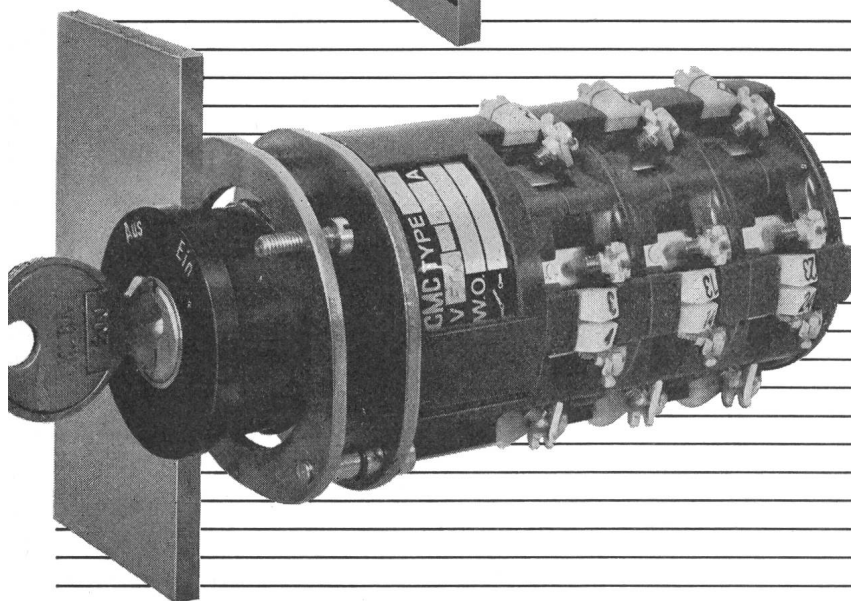
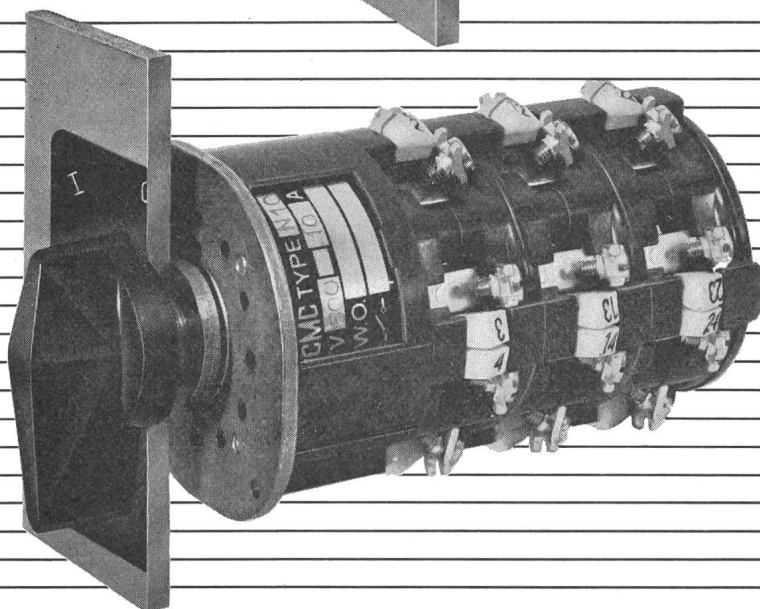
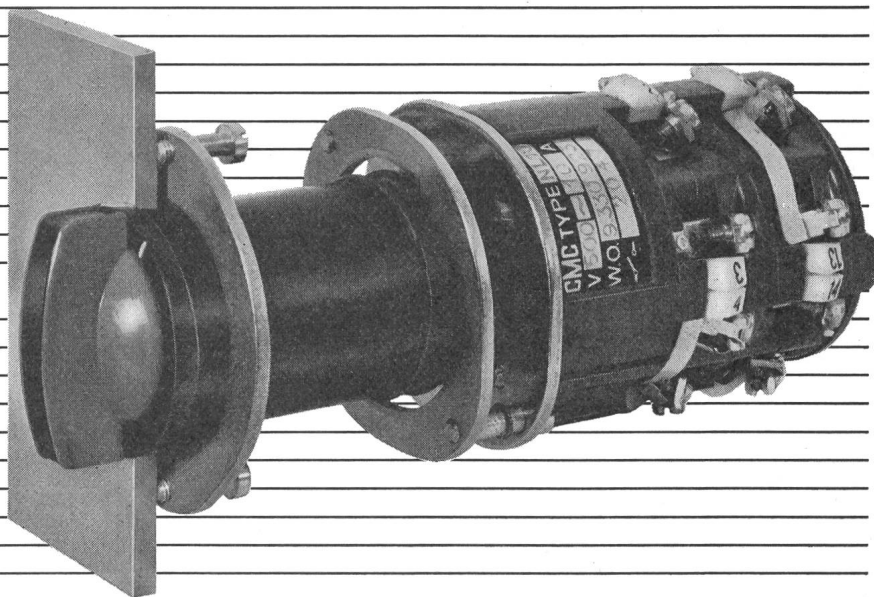


Kommando- und Steuerschalter 10 A 500 V

Kommandoschalter Typ NL 10

Steuerquittungsschalter für Steueranlagen
in Kraftwerken und Industrie

- eingebaute Steuerquittungslampe
- Leuchtgriff aus Kunststoff in weisser, roter, gelber, blauer und grüner Farbe
- eloxiertes Aluminiumband in der Farbe der Schemastäbe, in den Griff eingelegt



Steuerschalter Typ N 10

für Steuerungen von Werkzeugmaschinen
und Industrieanlagen

- 4 verschiedene Betätigungsgriffe und mit Schlüssel bedienbar
- mit schwarz eloxiertem, gravierbarem Frontschild 58 x 58 mm resp. 58 x 65 mm
- mit Rücklaufsperre lieferbar

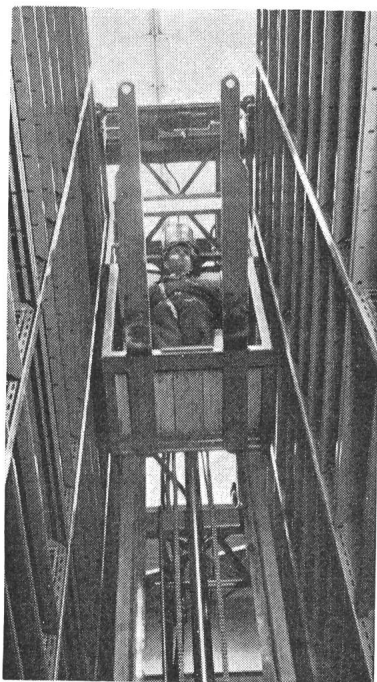
5393

CMC

Carl Maier & Cie, Schaffhausen

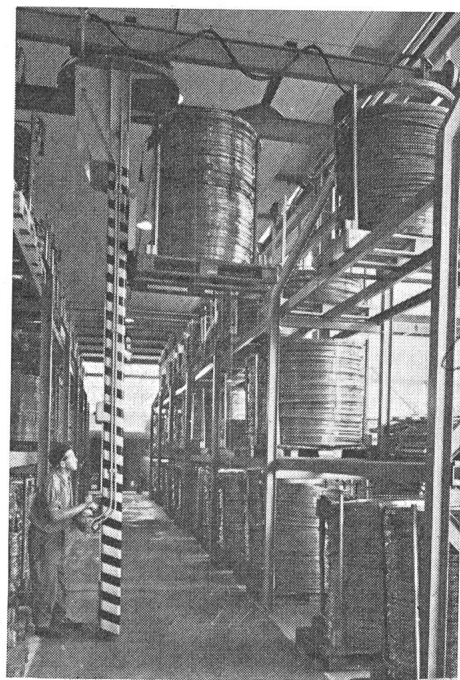
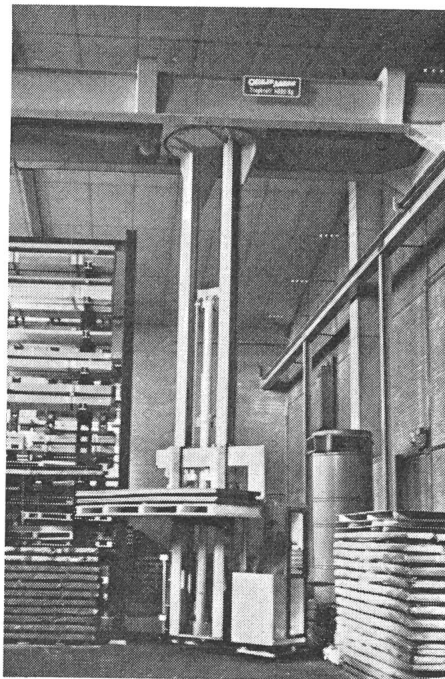
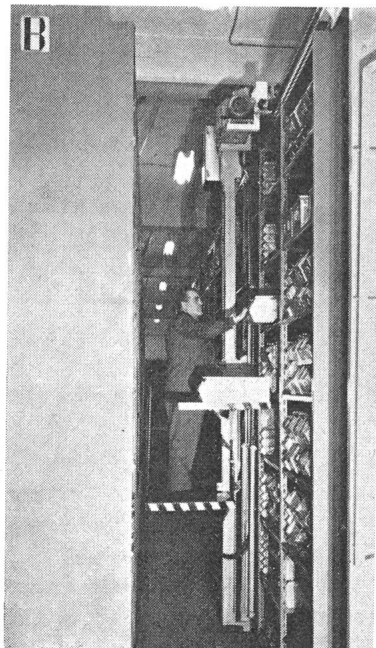
Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen

Telefon 053 / 5 61 31



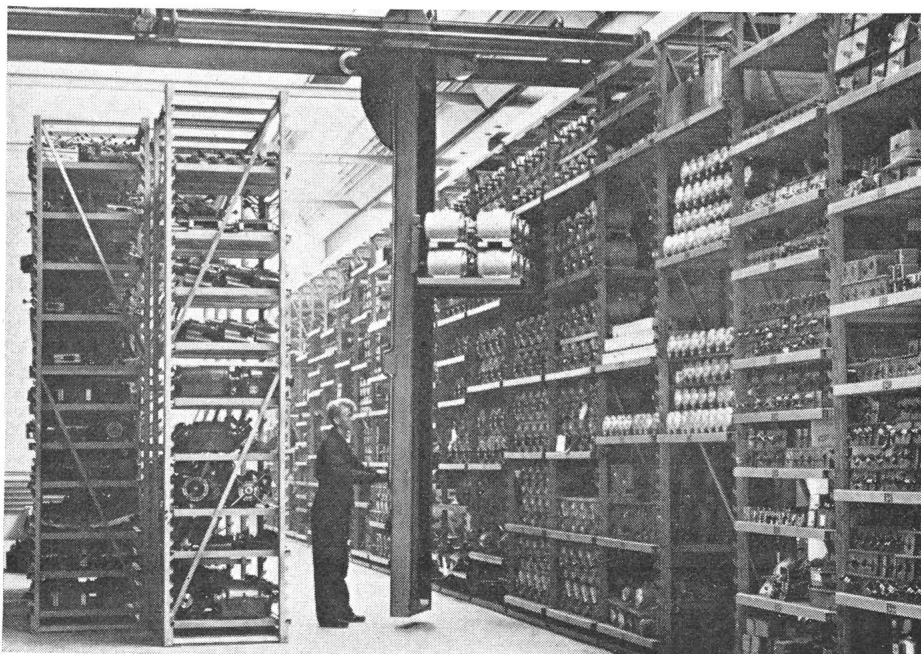
Eine ideale Lösung für viele Lagerprobleme

Eisen- und Stahlwerke
Oehler & Co. AG Aarau
Tel. 064 2 25 22



OEHLER AARAU

Stapelkran und Regalstapler mit dem Oehler-Schild tragen wesentlich dazu bei, dass in fortschrittlichen Firmen, in hohen Räumen, bei minimalen Gangbreiten, – rasche Arbeitsspiele beim Aus- und Einlagern sowie – ausserordentlich günstige Ergebnisse im Hinblick auf die Wirtschaftlichkeit erzielt werden. Ihre Probleme werden von Oehler nicht mit einer einmal festgelegten Serienkonstruktion nach Schema F, sondern **entsprechend Ihren Bedürfnissen** mit modernen Anlagen gelöst, welche nach dem Baukastenprinzip mit serienmässigen Teilen Ihnen eine optimale Wirtschaftlichkeit garantieren.

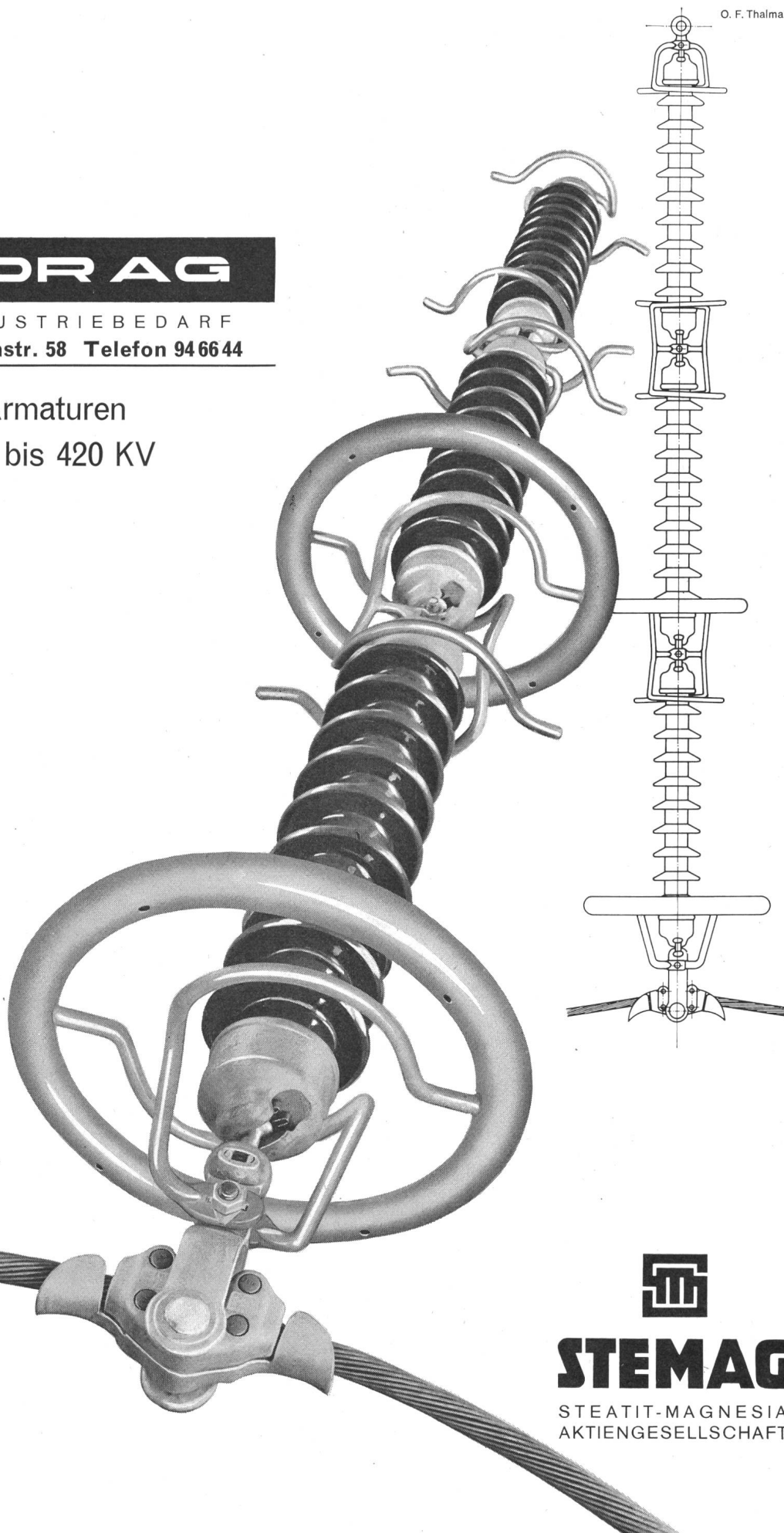




W. MOOR AG

ELEKTRO-INDUSTRIEBEDARF
Regensdorf/ZH Bahnstr. 58 Telefon 946644

Isolatoren und Armaturen
für Freileitungen bis 420 KV



RIBE

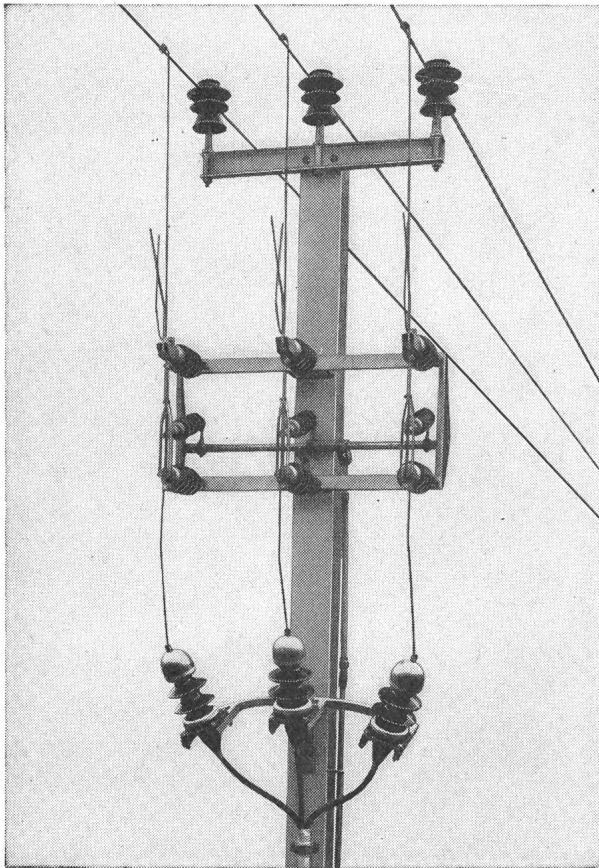
RICHARD BERGNER
ABT. J. W. HOFMANN



STEMAG

STEATIT-MAGNESIA
AKTIENGESELLSCHAFT

Freileitungsabzweigschalter 24 kV, 400 A



Sectionneur de dérivation 24 kV, 400 A

Alpha A.G. Nidau

(Biel) Telefon 032/24692

Kennen Sie den neuen

Freileitungsabzweigschalter

(siehe Abbildung) und den

Kabelanschlusstrener?

(am Ende einer Freileitung)

Wir liefern dieselben und beraten Sie gerne.

Connaissez-vous le nouveau

sectionneur de dérivation

(voir figure) et le

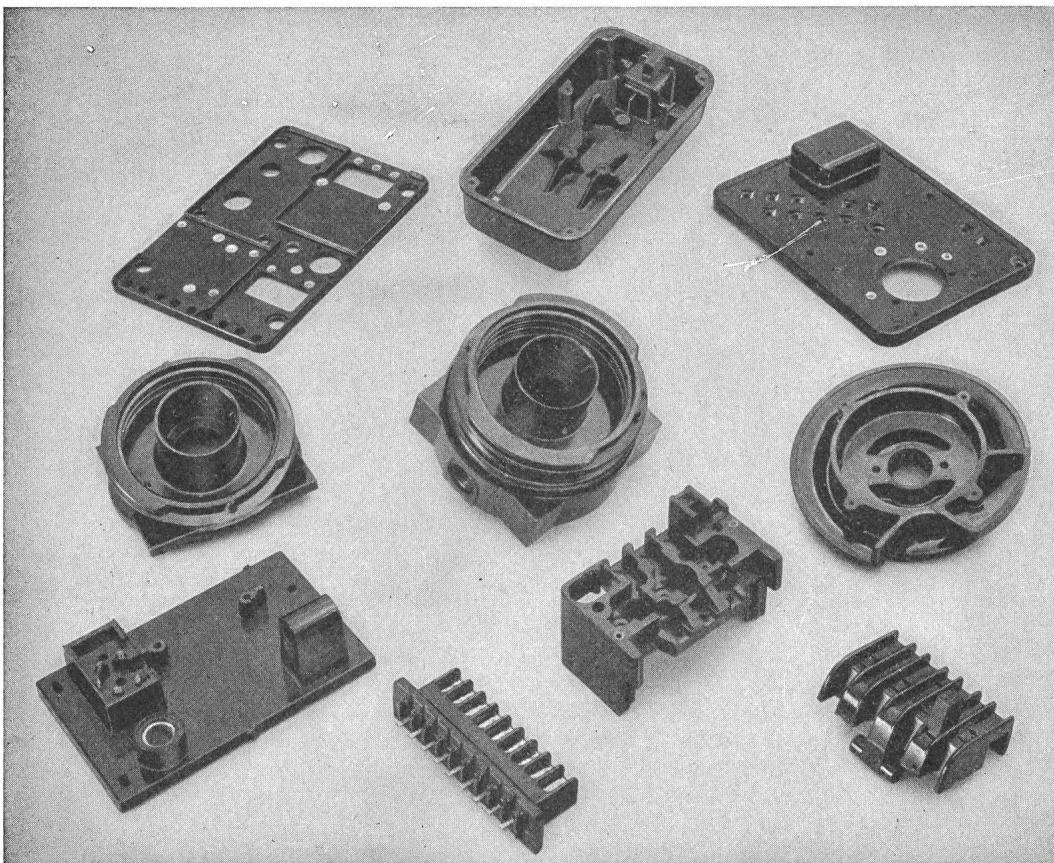
sectionneur de câble?

(passage fin de ligne aérienne-câble)

Nous livrons ces appareils et vous conseillons volontiers.

Alpha S.A. Nidau

(Bienne) Téléphone 032/24692



PRESS-
UND
SPRITZTEILE
AUS
ALLEN
KUNSTSTOFFEN
FÜR
JEDEN
VER-
WENDUNGS-
ZWECK

EIGENER
WERKZEUG-
BAU

OWO-PRESSWERK AG. MÜMLISWIL (SO)

Telefon (062) 27781



10 Jahre rauhe Behandlung – das Neoprene-Kabel ist immer noch in Gebrauch

Das Schleppkabel eines Baggers in einem Kalksteinbruch muss eine Menge vertragen können. Kalkstaub, Sonnenschein, Hitze, Kälte, Schnee und grosse Temperaturschwankungen wirken auf das Kabel ein. Es wird über scharfe Steinkanten gezerrt und vielen anderen rauen Behandlungen ausgesetzt.

Um eine ununterbrochene Stromversorgung unter diesen Umständen zu gewährleisten, ist eine sehr widerstandsfähige Ummantelung des Kabels notwendig. Seit mehr als 10 Jahren ist dieses Kabel mit seiner Neopreneummantelung in einem Kalksteinbruch der Firma Skanska Cement AG auf der Insel Gotland ohne Unterbrechung im Einsatz; es ist immer noch in ausgezeichnetem Zustand. Unter ähnlich schweren Bedingungen hat sich

Du Pont Neoprene in der ganzen Welt seit über 25 Jahren im Gebrauch bewährt.

Du Pont Neoprene ist beständig gegen hohe und niedrige Temperaturen, Sonnenlicht, Ozon, Abrieb, Verformung, kalten Fluss und ist ausserdem flammwidrig. Das ist der Grund, warum Neoprene das ideale Material für die verschiedensten Anwendungszwecke unter schwierigen klimatischen und mechanischen Beanspruchungen ist.

Dolder + Co., Immengasse 9, Basel 4

Deutschland: Nordmann, Rassmann + Co., Hamburg 11, Kajen 2
Österreich: Interowa Furer-Haimendorf K.G.,
Wien 1, Johannesgasse 26

ERPROBT UND BEWÄHRT SEIT 1932



Bessere Dinge für ein besseres Leben..... dank der Chemie

Dolder + Co., Immengasse 9, Basel 4

Bitte senden Sie mir weitere Informationen über Neoprene mit Lieferantennachweis.

Name: _____

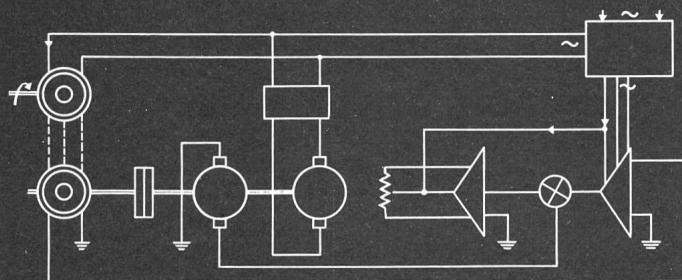
Adresse: _____

Stellung: _____

Firma: _____

Bulletin SEV - 5/64 - Ad No. 1044

EVERSHED



HABEGGER- Fassadenarbeitsbühnen

für Hoch-, Industrie- und Kraftwerksbauten



Servobauteile

Servomotoren und
Motorgeneratoren für
Gleich- und Wechselstrom
(auch nach Mil. Spec.)
Ausgangsleistungsbereich
von ca. 1/4 bis 400 W.

■	Spezialmotoren
■	Tachogeneratoren
■	Servo-Getriebeköpfe und elektrische Drehmoment- wellen
■	Servoverstärker und Netzgeräte

Omni Ray AG
Dufourstrasse 56
Zürich 8, Tel. 34 44 30

Omni Ray GmbH.
Nymphenburger Strasse 164
8 München 19, Tel. 6 36 25

Austronik GmbH.
Mollardgasse 54
Wien 6, Tel. 57 32 80

- Für Reinigung und Unterhalt von Fassaden und Fenstern, Auswechseln von Reklame-Schriften usw.
- Elektrische und handbetriebene Anlagen in diversen Ausführungen.
- Verlangen Sie unsere technische Beratung bereits beim Projektstudium



Tel. 033

2 18 37

Luftseilbahnen
Stahlbau
Fassaden-Unterhaltsanlagen
Kran- und Verladeanlagen
Elektrozüge
Seilzugapparate
Metallbandsägen

Omni Ray

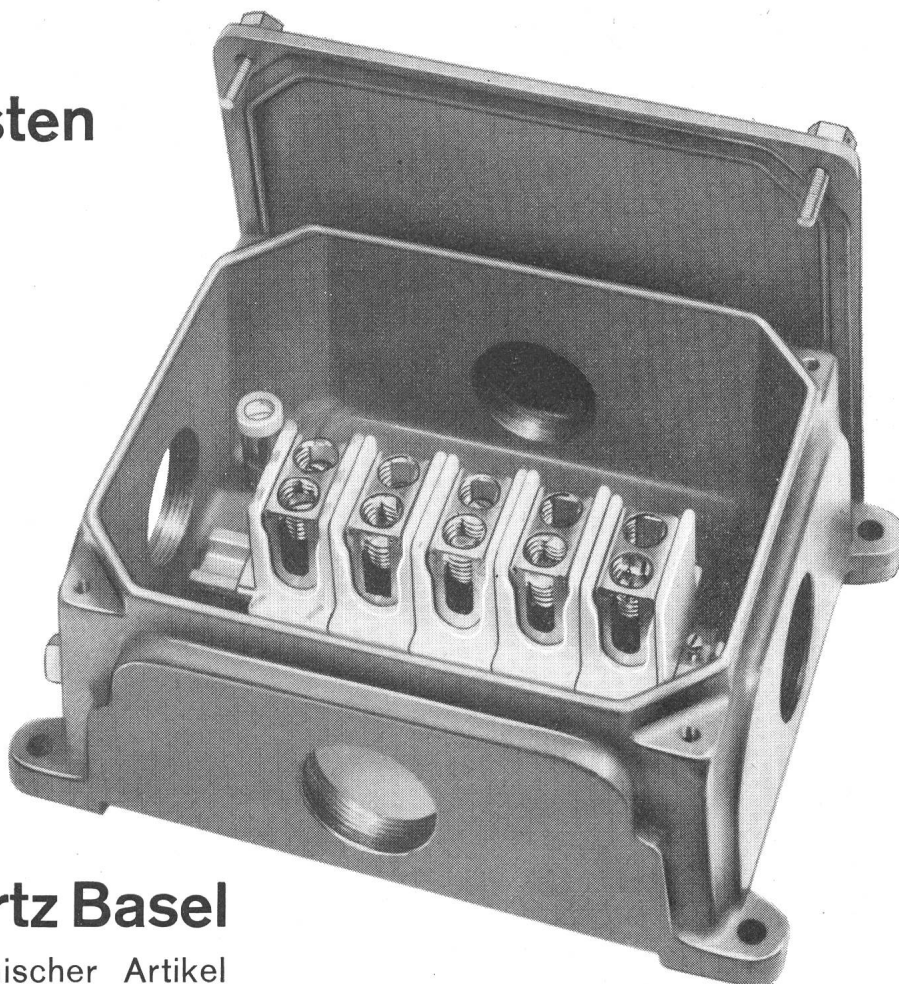
Woertz Gusskasten

schützen die eingebauten
Abzweigklemmen vor Nässe,
Staub und Schlägen

in verschiedenen
Größen erhältlich
zum Einbau von Klemmen
bis 400 mm²

grau lackiert oder
feuerverzinkt

mit passenden Kabel-
stopfbuchsen bis 62 mm
Durchlass



Oskar Woertz Basel

Fabrik elektrotechnischer Artikel

**Damit sie nicht flimmern
und brummen**

Leuenberger

Vorschaltgeräte



Leuenberger Vorschaltgeräte sind millionenfach bewährt.
Unser Kundendienst steht mit jeder Auskunft und
genauer technischer Dokumentation zu Ihrer Verfügung.

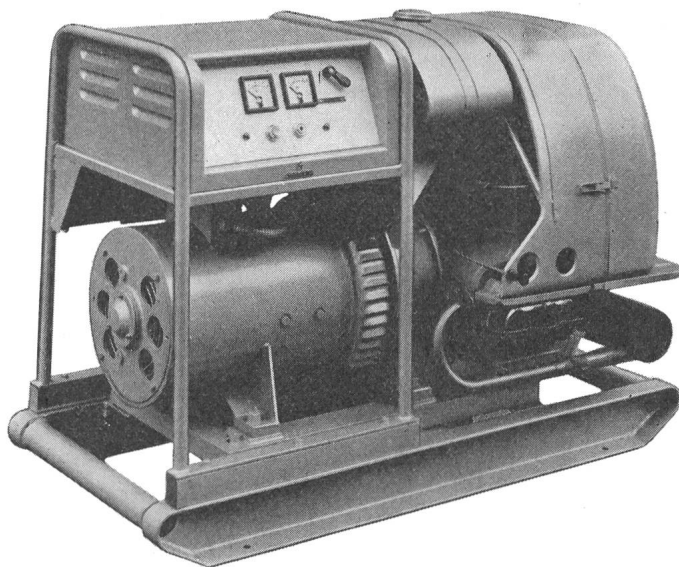
H. Leuenberger
Fabrik elektrischer Apparate, Oberglatt
Telefon 051 94 53 33



Notstromanlagen kurzfristig lieferbar

Notstromanlagen bewahren vor Spannungsausfall und gleichen Spitzenbelastungen aus.
Leistungen: ab 600 W nach oben unbegrenzt.
Anschlussfertige Ausführungen.
Vorteilhafte Preise.
Bitte verlangen Sie unverbindliche Offerte.

Siemens
Elektrizitätserzeugnisse AG
Zürich 1, Löwenstrasse 35
Telefon 051/25 36 00
Lausanne
1, Chemin de Mornex
Téléphone 021/22 06 75



84

**Draht-
und
Kabel-
Fabrik**

**Auszug
aus unserem reich-
haltigen Fabrika-
tions-Programm.**

Tdc

Tdca-T

Tdcv

Tdcva-T

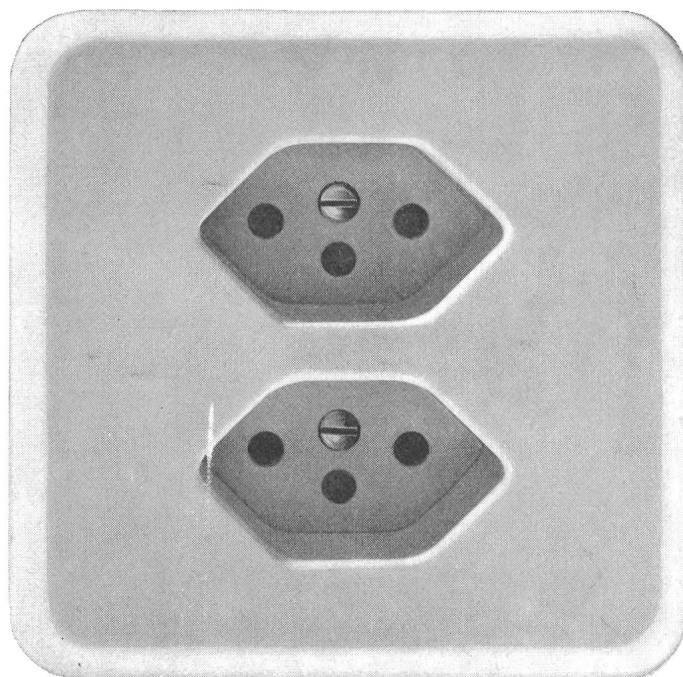


Td

Kupferdraht-Isolierwerk AG Wildegge
Tel. 064/8 42 36

Doppel-Steckdose
mit Schutzkontakt, für
Unterputz-Montage

2 P + E, 10 A 250 V



Gr. I Pmi = 86 x 86 mm Nr. 73103 Pmi

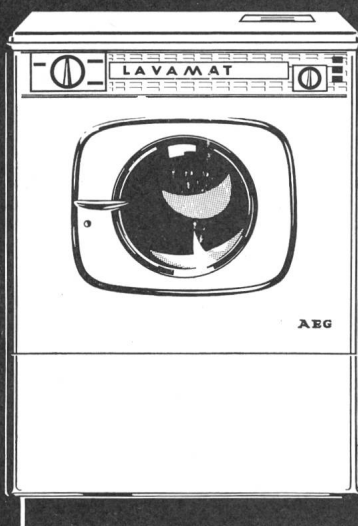


Adolf Feller AG Horgen

Diese Steckdosen sind mit
Isolierpresstoff-Abdeckplatten
in den Farben 61 (crème-weiss)
oder 62 (elfenbeinfarbig),
lieferbar.

Welcher Waschautomat?

AEG

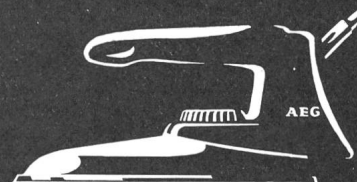


LAVAMAT

Die AEG-
Waschautomaten

AEG-Lavamat Deluxe
Fr. 2575.-
AEG-Lavamat noris
Fr. 1980.-
AEG-Lavamat nova
Fr. 2575.-

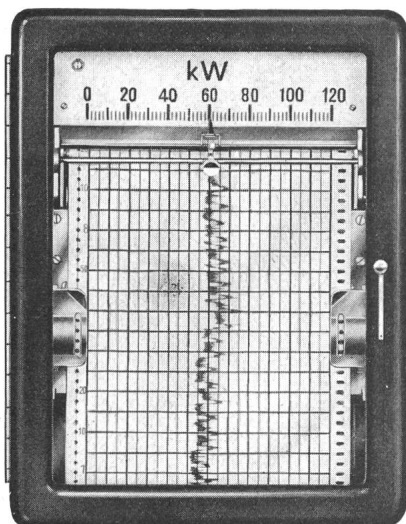
AEG-Leicht-
bügeleisen
mit Stahlsohle
Fr. 39.80



Warum nicht selbst überzeugen?

Waschen Sie bei unseren Wiederverkäufern und Servicestellen, so oft Sie wollen — bis Sie vom AEG-Lavamat überzeugt sind!

Auskunft und Bezugsquellennachweis durch: H.P. Koch AG Dufourstr. 131 Zürich 8/34
Telefon 051/47 15 20



Linien-Schreiber

Type K, Frontrahmen 96×192 mm
 Type N, Frontrahmen 144×144 mm
 Type C, Frontrahmen 192×250 mm
 Schreibbreite 120, 2×55 oder 3×33 mm
 Type M, Frontrahmen 324×250 mm
 Schreibbreite 2×120 , 3×70 , 4×55 ,
 5×40 oder 6×33 mm

Mehrbereich-Strom- und Spannungs-Schreiber mit kl. Zangenstromwandler und Zusatz für elektrische Nullpunktunterdrückung.

Universal-Leistungs-Schreiber mit Zangenstromwandlern

Multiscript

Vielfach-Punktschreiber

Typ 1, 27 Messbereiche, max. 600 V und 6 A, je \cong
 Typ 3, 22 Messbereiche, 20 000 Ω/V

Regler

mit induktiver Abtastung
 Frontrahmen 48×96 mm und 96×192 mm

Tragbare Messgeräte

Zangen-Strom- und Wattmeter
 Erdungsmesser Terrafix
Isolationssmesser, Meßspannungen 100—5000 V
 R L C - Messbrücken
Präzisions-Labor-Geräte
 Kabel-Such- und Fehlerortungs-Geräte
 Dekaden-Widerstände und Potentiometer
 Vielfachinstrumente bis 1,66 M Ω/V
 Elektrodyn. Universal-Messgerät 0,1 W—20 kW, 3 mA—30 A, 3—600 V
 Komparatoren
 Multiflex-Galvanometer
 Lichtelektrische Geräte

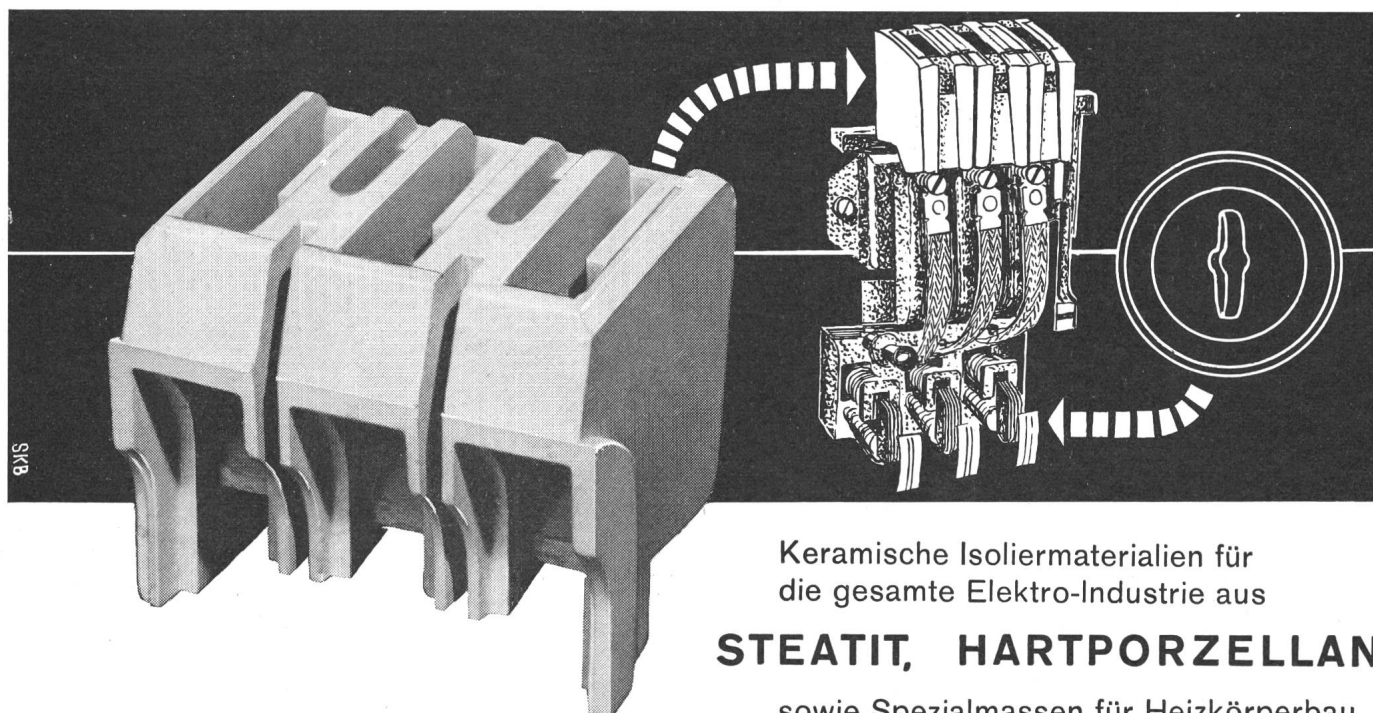
Schalttafel-Instrumente

Elektronische Messgeräte W & G

für die Fernmelde- und Fernwirk-Technik
 Wechselspannungs-Stabilisatoren
 Transistor-Netzgeräte bis 66 V=

AG für Messapparate Bern

Weissensteinstrasse 33
 Telephon (031) 45 38 66



Keramische Isoliermaterialien für die gesamte Elektro-Industrie aus

STEATIT, HARTPORZELLAN

sowie Spezialmassen für Heizkörperbau, Hochfrequenztechnik etc.

KELIS AG. THAYNGEN/SH

Telephon (053) 6 72 54

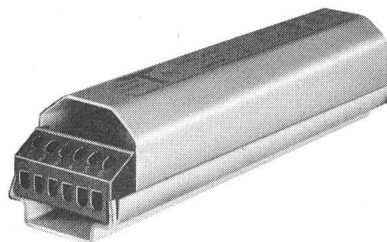
FABRIK KERAMISCHER ELEKTRO-ISOLIERMATERIALIEN



trafag

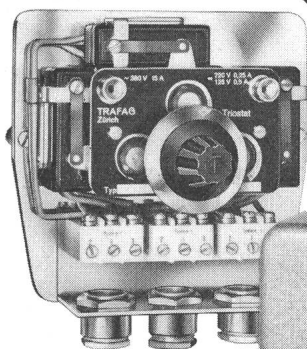
Trafag-Produkte sind im In- und Ausland bekannt für Qualität und Präzision.

Aus unserem Fabrikationsprogramm

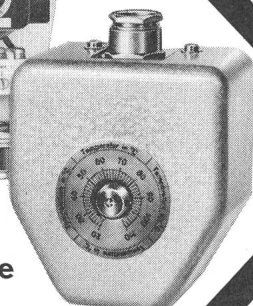


Vorschaltgeräte

TRIOSTAT

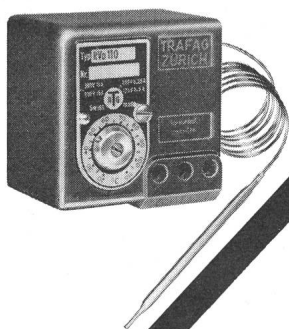


Trafag-Thermostate

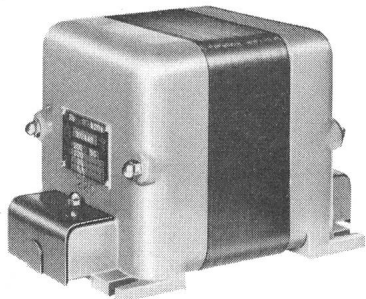


ALTEROSTAT

LABORSTAT

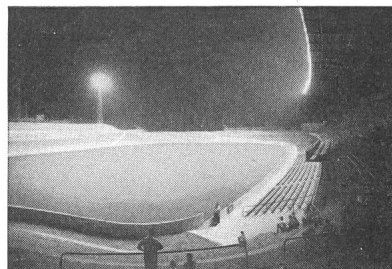


Kleintransformatoren

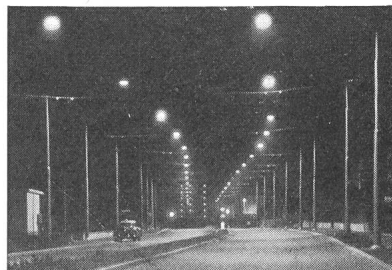


trafag

TRAFAG AG Zürich 1/23 Gessnerallee 40 Telefon (051) 25 34 83
Hannover Messe, Halle 5, Obergeschoss, Stand 1101
Internationale Schwedische Industriemesse Göteborg, Halle A, Stand 16



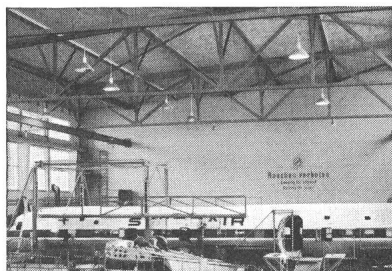
Sportplatzbeleuchtungen



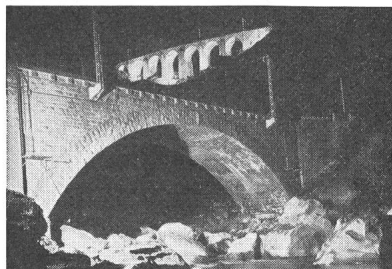
Strassenbeleuchtungen



Platzbeleuchtungen



Industriebeleuchtungen



Anleuchtungen



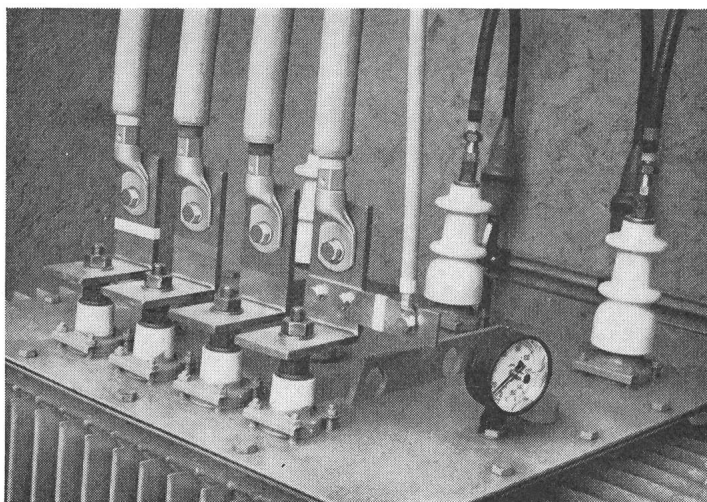
Heimbeleuchtungen

BAG

TURGI

ABIKO

Press-Kabelschuhe

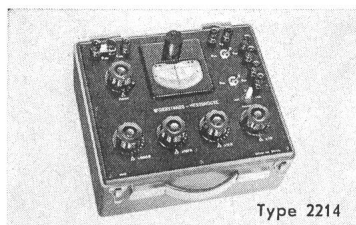
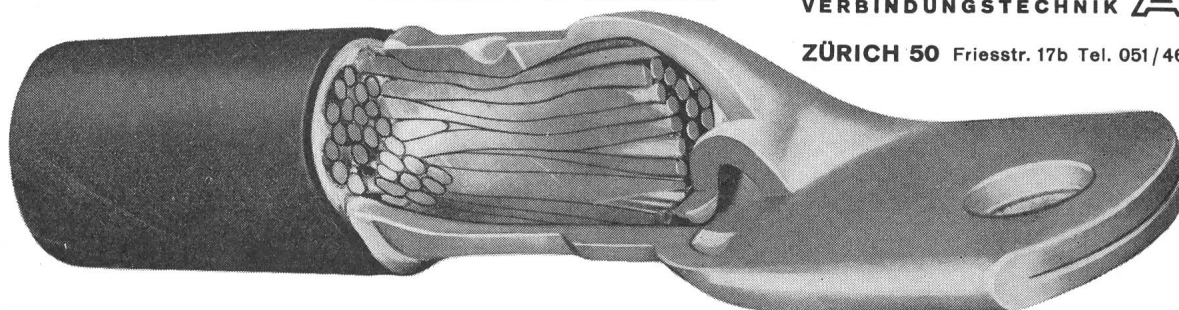


aus nahtlosem Elektrolyt-Kupferrohr garantieren eine einwandfreie Pressverbindung

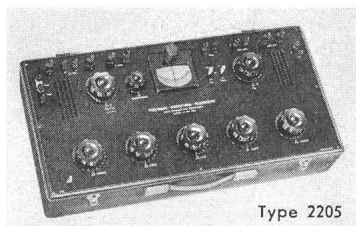
- Bezeichnung jedes Kabelschuhs mit Seilquerschnitt nach SEV-Norm und Lochdurchmesser
- Eignet sich zum Pressen in 6-Kant- und W-Form
- Widerstandsfähige Lasche
- SEV-geprüft
- Von 0,5 - 500 mm²

Soudag
VERBINDUNGSTECHNIK AG

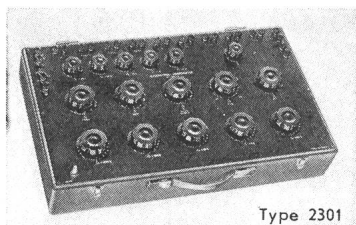
ZÜRICH 50 Friesstr. 17b Tel. 051 / 46 30 40



Type 2214



Type 2205



Type 2301



Präzisions-Meßgeräte

- Bequem in der Größe
- Einfach in der Bedienung
- Genau in der Messung
- Anspruchslos in der Wartung

Typ 2214	Wheatstonebrücke	0.01 Ω ... 11 Meg Ω	± 0.1 %
Typ 2211	Wheatstonebrücke	0.001 Ω ... 110 Meg Ω	± 0.02 %
Typ 2222	Thomsonbrücke	10 ⁻⁵ Ω ... 21 Ω	± 0.1 %
Typ 2235	Thomsonbrücke	10 ⁻⁸ Ω ... 110 Ω	± 0.03 %
Typ 2205	{ Komb. Wheatstone- Thomsonbrücke	0.001 Ω ... 11 Meg Ω 10 ⁻⁷ Ω ... 110 Ω	± 0.02 % ± 0.03 %
Typ 2342	Schleifdraht-Kompensator	Diverse Bereiche bis 1500 mV	± 0.1 %
Typ 2323	Schleifdraht-Kompensator	0 ... 20, 0 ... 200, 0 ... 2000 mV	± 0.05 %
Typ 2301	Feussner-Kompensator	1 μ V ... 2100 mV; 5 Dekaden	± 0.01 %
Typ 2305	Kaskaden-Kompensator	1 μ V ... 2100 mV; 6 Dekaden	± 0.005 %
Typ 2334	Diesselhorst-Kompensator	0.01 μ V ... 1100 mV; 5 Dekaden	± 0.01 %

Alle Geräte in der Regel ab Lager lieferbar.

Verlangen Sie nähere Prospekt-Unterlagen mit Preisangaben durch

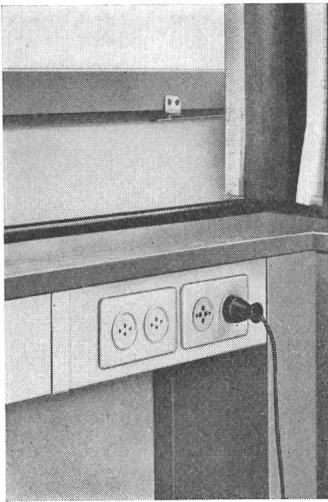
TETTEX A.G. ZÜRICH

General-Vertretung für die BRD: Ingenieurbüro Hubert Burster VDI

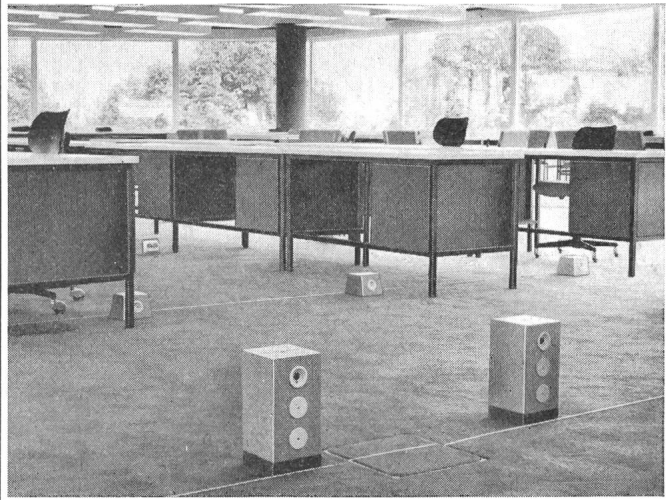
Fabrikation elektrischer Präzisions-Meßgeräte
Rotbuchstraße 45 Postfach Zürich 42
Tel. 051 / 26 46 80 Telex 5 24 60

Kiefernweg 8, 7505 Ettlingen Tel. (07243) 3674

Teli-Flur



Teli-Flur, das Elektro-Installationssystem in Fussboden und Fensterbankkanal, ist der Träger aller Leitungswege für Stark- und Schwachstrom. Teli-Flur ermöglicht Anschlüsse an jedem beliebigen Punkt eines Raumes. Teli-Flur lässt sich auf Betonguss- wie auch in Stahl- oder andern Decken verlegen. Verlangen Sie unverbindlich den ausführlichen Teli-Flur-Katalog.



Xamax-AG Zürich-Oerlikon
Telefon 051 / 466484
Birchstrasse 210

xamax

SILESCA Kunstharz-Messwandler[®]

seit 1946



Im Bild:
Stützer-Wicklungs-Stromwandler 30 kV
besonders hoher Kurzschlussfestigkeit

[®] eingetragene
Marke
Zahlreiche Patente

MOSER-GLASER & CO. AG. MUTTENZ BEI BASEL

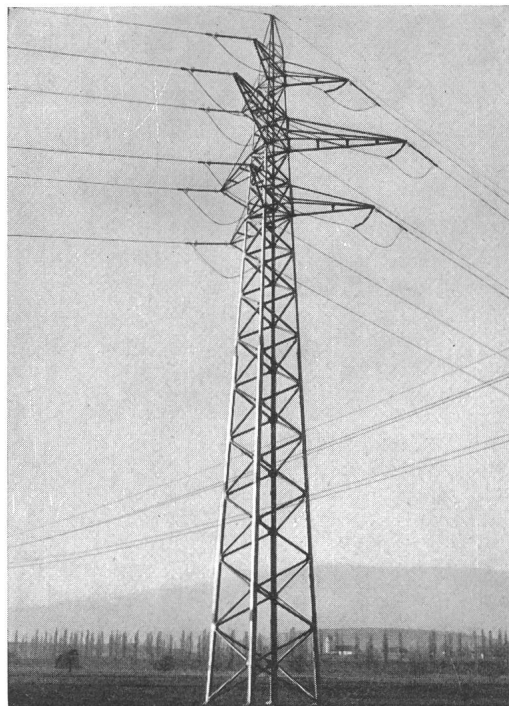
SPEZIALFABRIK FÜR TRANSFORMATOREN, MESSWANDLER UND ANGEWANDTE APPARATE

Hans Wettstein

Elektrische Unternehmungen

Balsthal

Telephon (062) 2 77 25



Freileitungen und Kabelanlagen
Trafo-Stationen und -Schaltanlagen
für Hoch- und Niederspannung



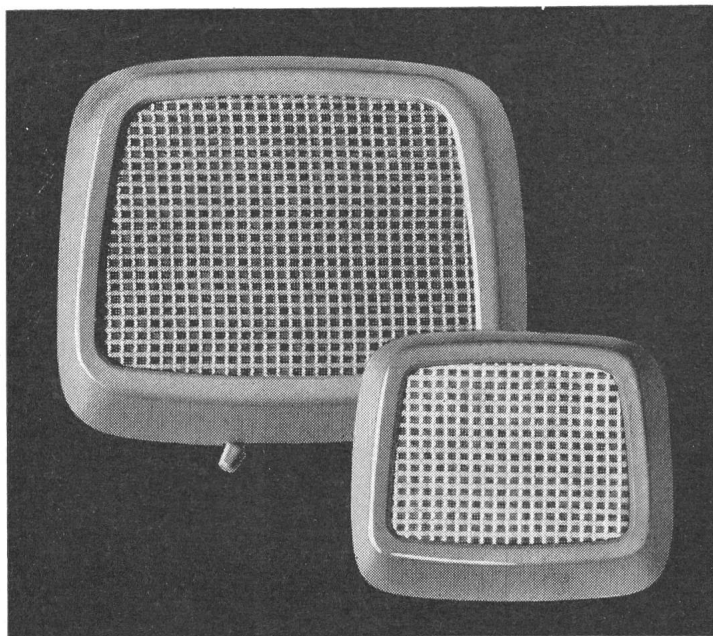
OSRAM-LINESTRA-Röhren spenden angenehmes, warmgetöntes Licht, das nicht blendet. Sie sind dank der preiswerten Montageleisten schnell und leicht anzubringen und eignen sich besonders für Toiletten- und Garderobenbeleuchtung und für dekorative Zwecke. Wir können ab Lager liefern.

OSRAM

OSRAM AG, Zürich 22, Tel. 051 32 72 80

ITT**Standard**

Zwei Lautsprecher,
von denen man spricht!



Phoni I,

der kleinere, vielseitig verwendbare Lautsprecher mit der grossen Lautstärke, 2 Watt

Grösse: 160 x 140 x 65 mm

Farbe: grau, elfenbein, rot, braun

Phoni II,

mit eingebautem Lautstärkeregler, 4 Watt. Dieser grössere Lautsprecher überrascht durch die gute Wiedergabe der tieferen Frequenzen. Er ist aber auch im hohen Tonbereich lautstark und kann, wie Phoni I, an jedem Rundfunk- und Fernsehempfänger angeschlossen werden.

Grösse: 235 x 200 x 87 mm

Farbe: elfenbein, grau

1803

ITT**Standard**

ZÜRICH 4

ZWEIERSTR. 35

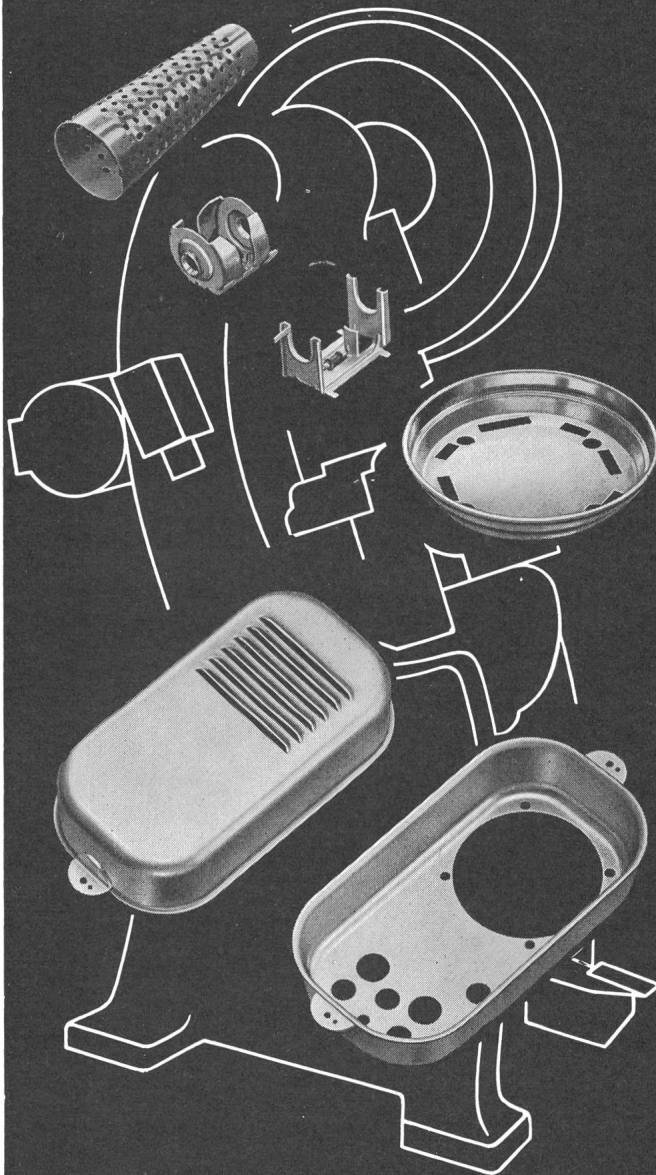
TEL. 051 / 25 45 10

EINE ABTEILUNG DER
STANDARD TELEFON UND RADIO AG

stanzen ziehen abstrecken



von Massenteilen aus Eisen,
Bunt- und Leichtmetall
Pressen bis 300 t

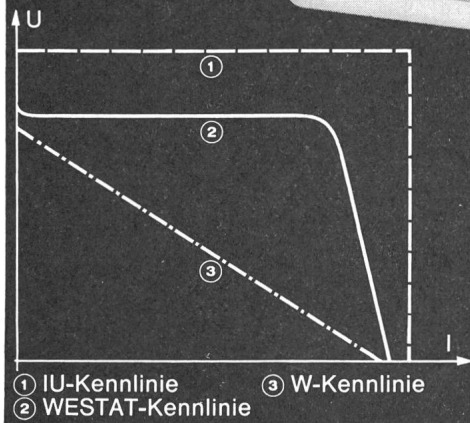
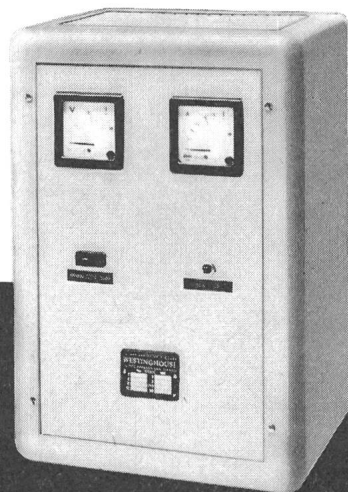


Hermann Lanz AG
Murgenthal Tel. 063 3 43 41
Schweiz

Westinghouse fabriziert

Halbleiter-Gleichrichter

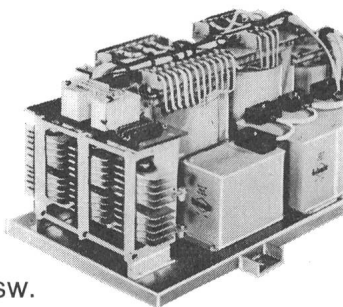
für jeden
Verwendungszweck



Schweizer
Fabrikat

Gleichrichten für:

Batterieladung
Elektromagnete
Orgelsteuerungen
Funkgeräte
Signal- und
Steuerungsanlagen
Galvanotechnik
Motorsteuerungen usw.



Wir beraten Sie gerne

SA DES FREINS ET SIGNAUX

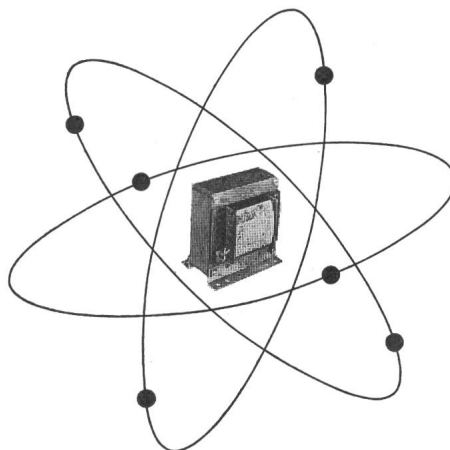
WESTINGHOUSE

BREMSEN UND SIGNALE AG

Bern

Effingerstrasse 35

HUBER



T
R
A
N
S
F
O
R
M
A
T
O
R
E
N

Verlangen Sie Unterlagen oder Offerten

Wir fabrizieren für
REGELTECHNIK und ELEKTRONIK
Ein- und Dreiphasentrans-
formatoren bis 80 KVA und
übernehmen Wickelarbeiten nach
Ihren Angaben

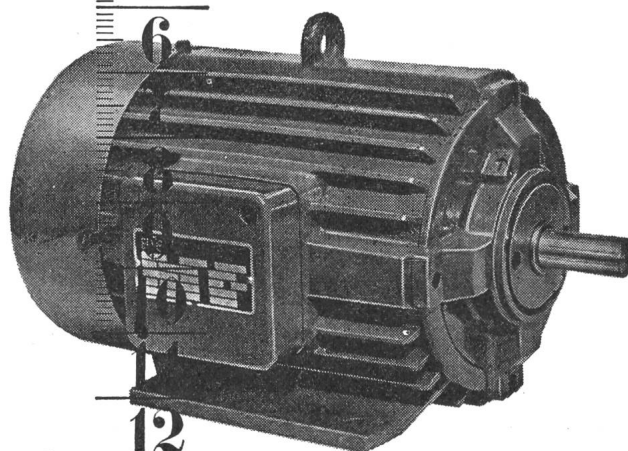
HUBER

K. Huber

Zürich 11/50
Neunbrunnenstrasse 55
Telephon (051) 48 59 11/12

Motoren nach Mass

Spezialität: Vibrationsarme
Präzisionsmotoren
für Werkzeugmaschinen



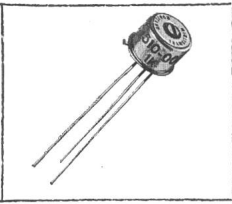
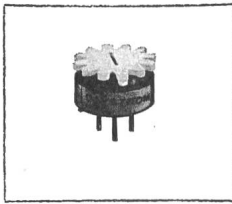
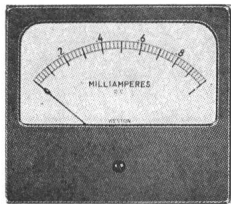
12

13

4 4

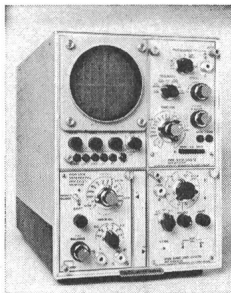
EMB Elektromotorenbau AG
Birsfelden Schweiz Telefon 061/4118 50

WESTON



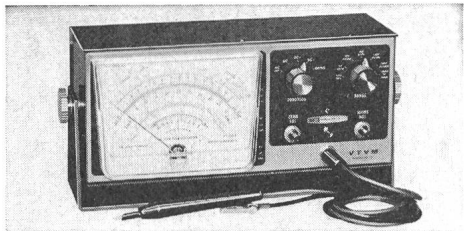
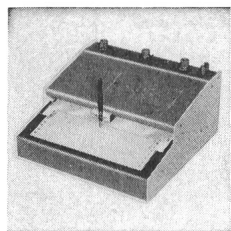
WESTON ist in der Fachwelt bestens bekannt als Hersteller elektrischer Qualitätsmeßgeräte. Das umfangreiche Lieferprogramm umfaßt heute auch die Fabrikation von Präzisionsbausteinen für die Anwendung in der Elektronik. Schalttafelinstrumente, tragbare Labor- und Servicemeßinstrumente, Zangenamperemeter, Meßphotozellen, Präzisionsmetallfilmwiderstände, Trimmerpotentiometer (auch in TO-5-Gehäuse), Servobauteile.

SOLARTRON



SOLARTRON zählt zu den größten Herstellern elektronischer Geräte in Europa. Die neue Instrumentenserie zeichnet sich aus durch hohe Genauigkeit, robuste Bauart, moderne Formgebung und vorteilhaften Preis. Oszillographen, Digitalvoltmeter, stabilisierte Netzgeräte, Impulsgeneratoren, Oszillatoren, Meßverstärker, Analogrechner, digitale Überwachungsanlagen für industriellen Einsatz.

HEATH



Für unzählige Meßaufgaben in Entwicklung, Fabrikation und Service haben sich HEATHKIT-Geräte seit vielen Jahren bestens bewährt. Das Fabrikationsprogramm reicht vom Röhrenvoltmeter über Meßsender zum Servoschreiber und Analogrechner, von der Hi-Fi-Stereoanlage zu den modernsten SSB-Amateurssendern und -empfängern! Sämtliche Geräte sind als Bausätze oder betriebsbereit lieferbar.

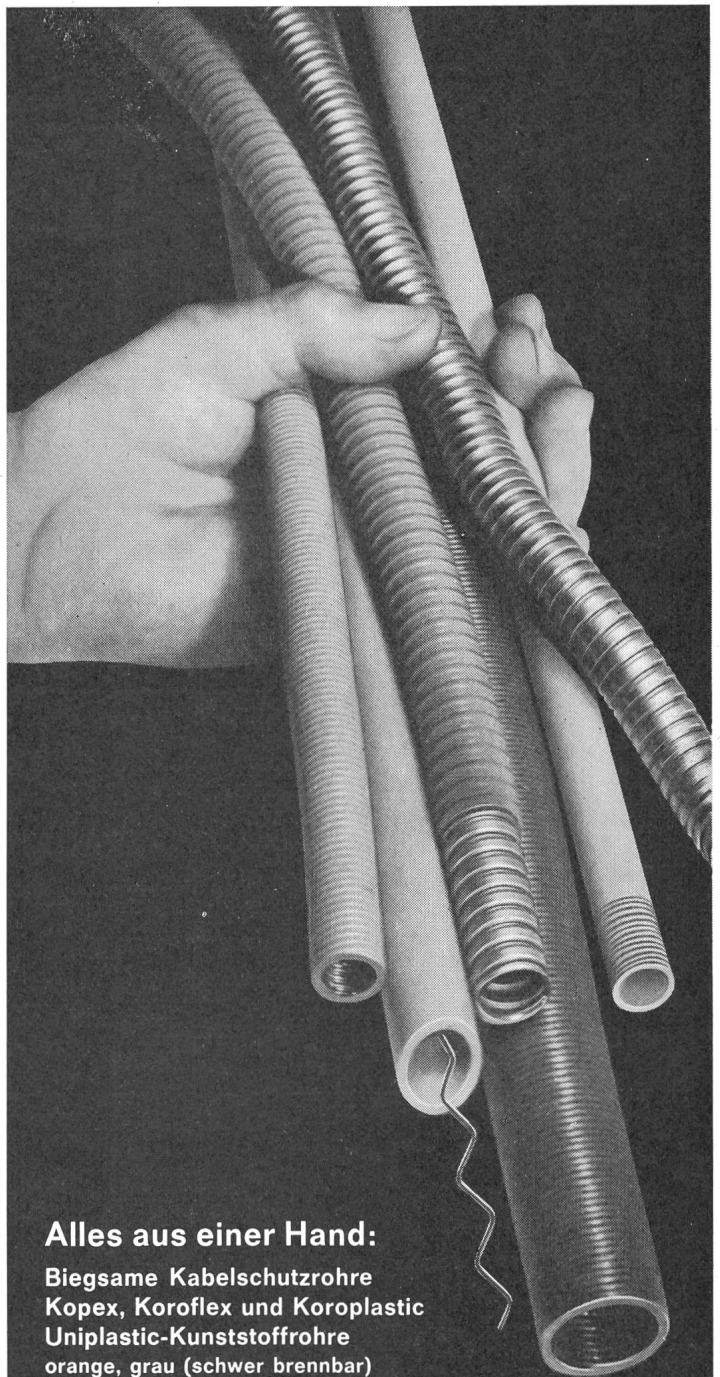
Als schweizerische Niederlassung der Firmen-
gruppen Daystrom und Schlumberger vertreten wir
ferner die Interessen folgender französischer
Gesellschaften:

ROCHAR - ACB - SEMAC - TOLANA - LEGPA

Beratung, Verkauf, Service

DAYSTROM AG ZÜRICH

Badenerstraße 333, Zürich 40, Telephon (051) 52 88 80



Alles aus einer Hand:

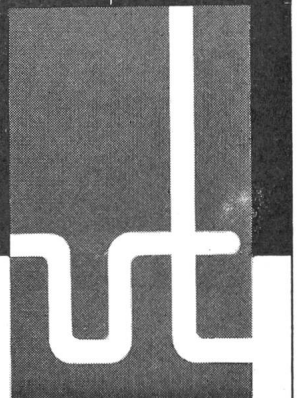
Biegsame Kabelschutzrohre
Kopex, Koroflex und Koroplastic
Uniplastic-Kunststoffrohre
orange, grau (schwer brennbar)
Hart-PVC

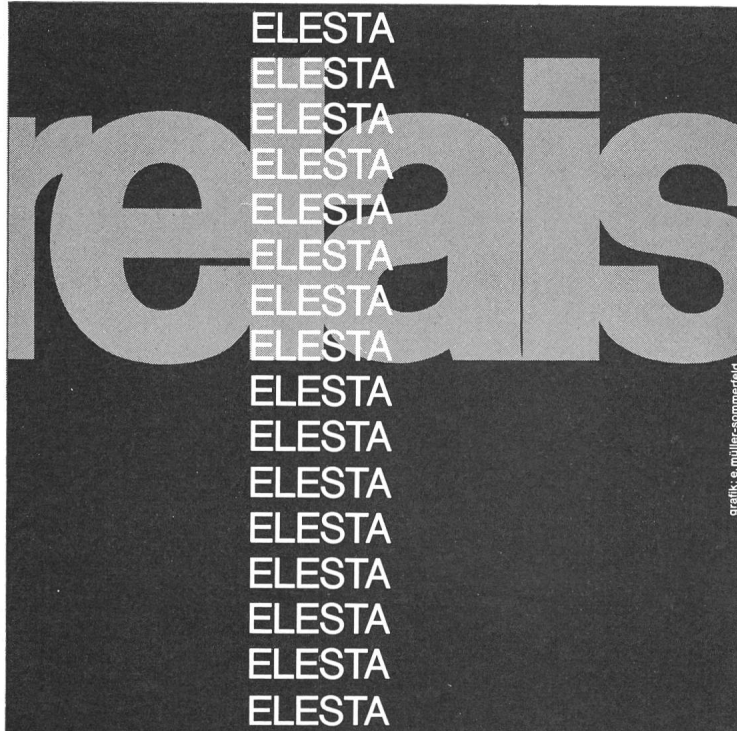
Flexible Metallschläuche
mit und ohne PVC-Ueberzug

9 11 13 16 21 29 36 48



Uni Tubes Limited
(Zurich Branch)
Hohlstr. 475, Zürich 9/48
Tel. 051 / 52 33 80





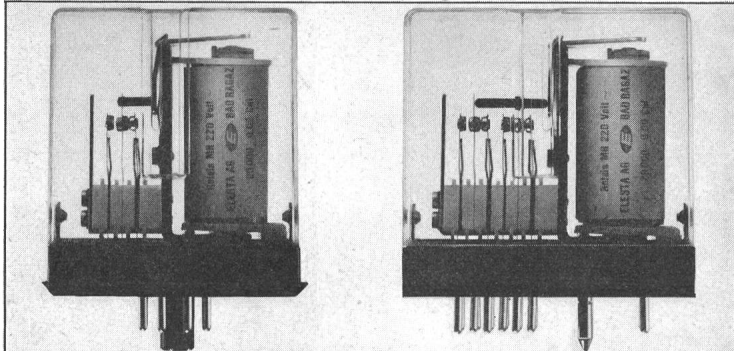
grafik: e. müller-sommerfeld

Elesta-Relais MR sind preiswert und bieten mehr

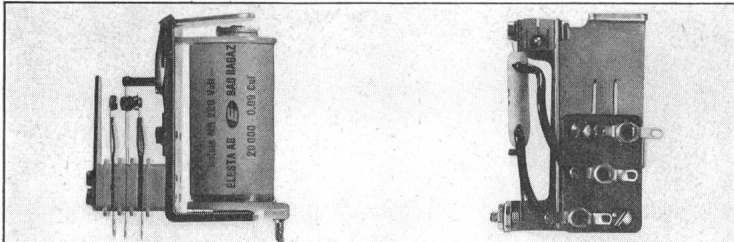
Universelle, robuste und betriebssichere Bauelemente für die industrielle Elektronik, Steuerungen und Automatisierung

- * Lebensdauer über 20 Millionen Schaltungen
- * Hohe Ansprechempfindlichkeit
- * Schaltleistung 6 A bei 220 V~
- * Stabiler, klimabeständiger Aufbau
- * Kurzfristig lieferbar

MRS Steckbare Relais (8 und 14polig)



MR Relais für Lötanschluss TR Thermorelais



Ausführliche Unterlagen liegen für Sie bereit!

ELESTA AG ELEKTRONIK In der Bundesrepublik: Ernst-Günther Hannemann Frankfurt am Main Gutleutstrasse 11

Bad Ragaz / Schweiz
Tel. 085 925 55 Telex 53 298

Telefon 33 15 94 + 33 50 23
Telex 041 25 98



Rostschutz- und Dichtungslack und Terolin-Kitt

Hitze-, kälte-, säurebeständig u. wasserdicht, für Eisen, Blech, Holz, Beton, Asphalt u. Bedachungen aller Art. Beste Unterwasserfarbe für Kraftwerke u. Schiffe. Kein Mennigvorstrich.

Seit 46 Jahren bewährt

Ausschliessliche Fabrikation:

R. KÄLIN, BASEL

Büro und Lager: Vogesenstrasse 167,
St. Johannhof, Geleise B 6 Telefon (061) 43 02 23

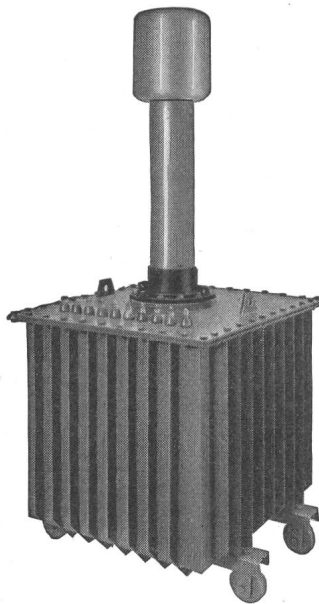
HALLAUER ROHRE

sind gut
und schnell verlegt



Bezug durch Grossisten

**Isolierrohrfabrik
Hallau AG Hallau**



Prüftransformator
50/100/200kV 40kVA

Hochspannungsgleichrichter
mit Selen- oder Glüh-
kathodenventilen

Selen-Hochspannungsventile

Transportable Gleich-
richteranlagen bis 500 kV
für Kabelprüfungen

Spezial-Transformatoren
und Drosselspulen für Hoch-
und Niederspannung

Leistungs-Transformatoren

Messwandler für
Hoch- und Niederspannung

Prüfanlagen

«Bulb-Saver» Schaltapparat
zur Herabsetzung des
Lampenverschleisses
von Strassenbeleuchtungen

Gross-Elektrofilter

HANS KULL AG., DERENDINGEN/SO

Elektrische Apparate

Büro Steinmattacker

Telephon 065-36790

**Für moderne
Küchenlüftung**

**Bahco
Silent**

**Es lohnt sich, den neuen Bahco
Silent in der Küche einzubauen!**
Verkauf durch Installationsfirmen.

Generalvertretung:
Walter Widmann AG
Löwenstrasse 20, Zürich 1
Telephon (051) 27 39 96

Axialer Vierpol-Magnet
zur Aufspaltung
eines Atomstrahls
nach Stern-Gerlach

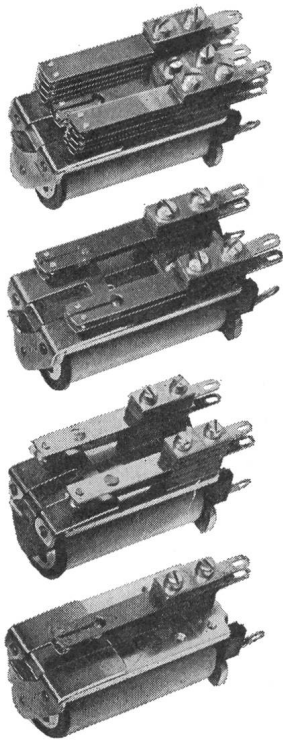
Dauermagnete

VON ROLL Dauermagnete
Gegossene und gesinterte Dauermagnete
In jeder gewünschten Form
Standardtypen vom Lager
Dauermagnete aus einem Werk,
das Erfahrung hat

VON ROLL

Unser neuer Katalog Nr. 435 gibt
Ihnen Auskunft über die Standard-
formen, die Eigenschaften der Werk-
stoffe und enthält Hinweise für die
Berechnung, die Gestaltung und An-
wendung unserer Dauermagnete.

VON ROLL AG. Werk Klus



RELAIS

«Moser-Baer»

für Gleich- und Wechselstrom-Erregung
Kontakte für Stark- und Schwachstrom
Thermorelais, Schrittschaltrelais
Viele Kombinationsmöglichkeiten
KURZE LIEFERFRISTEN

Verlangen Sie Auskünfte und Detailprospekte bei

J. BOSSHARD

UHRENANLAGEN UND ELEKTRISCHE APPARATE

LAUSANNE

ZÜRICH

Chemin de Chandolin 1
Telefon (021) 23 84 83

Leutschenbachstr. 71
Telefon (051) 48 02 02

Schilder
Metal·al
022 41 17 20

ZÜRICH Tel. 051 - 47 16 94 - ST. GALLEN Tel. 071 - 22 70 93

Das Präzisions-Miniatur-V-Ω-mA-Meter

mit den elektrischen Daten eines Labor-Instrumentes
Innenwiderstand: 20 000 DC
5 000 AC



TRIPLÉT

Mod. 310

Fr. 158.— netto

Bereiche:
V.DC = 0...3-12-60-300-1200
V.AC = 0...3-12.60-300-1200
μA = 0...600 bei 250 mV
mA = 0...6-60-600 bei 250 mV
Ω = 0...20 000-200 000
MΩ = 0...2-20
Output - nach Tabelle
Aufbau:
Gehäuse: Preßstoff
Maße: 70×110×27 mm
Meßwerk: 0...50 μA abgeschirmtes System
Skala: Länge 54 mm
Genauigkeit:
DC = ±3% AC = ±4%



John Lay, Luzern

Radio - Television - Elektronik
Bundesstr. 11-15,
Tel. (041) 344 55
Verkaufsbüro ZÜRICH
Seestraße 45, (051) 27 30 10/11

Messgeräte? Messprobleme?

Beratung	Ist unser Beruf
Verkauf	Ist unser täglich Brot
Service	Ist bei uns Tradition
Dienen	Ist uns eine Freude

Denken Sie an uns!

SILECTRA

G. Glatz & Co.

Seebahnstr. 109
Tel. 051/33 03 38
Zürich 3/36

SILECTRA

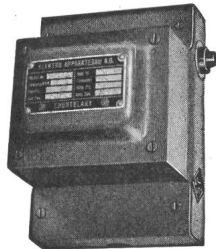
Seit 1936

STABA

Qualitätstransformatoren

bis 65 kVA

Kurzfristig lieferbar



Ab Lager:

Regeltransformatoren

**ETA thermische und magnetische Auslöser
Infrarot-Strahler**

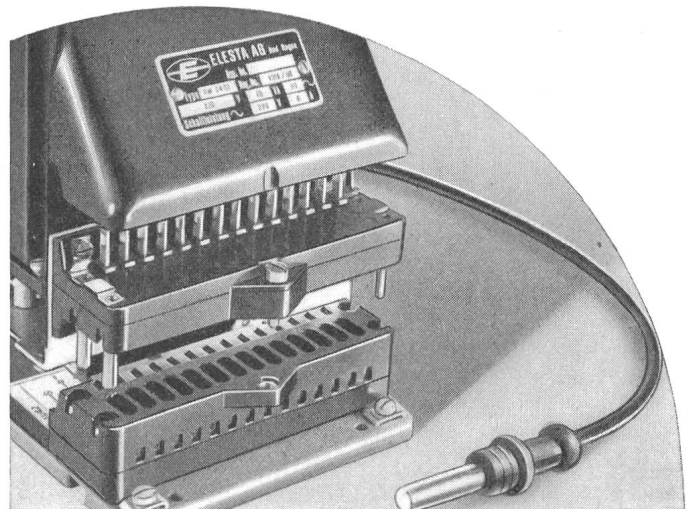
Verlangen Sie bitte unseren Katalog Nr. 18

EAB

ELEKTROAPPARATEBAU AG

Courtelary BE

Telefon (039) 4 92 55/56



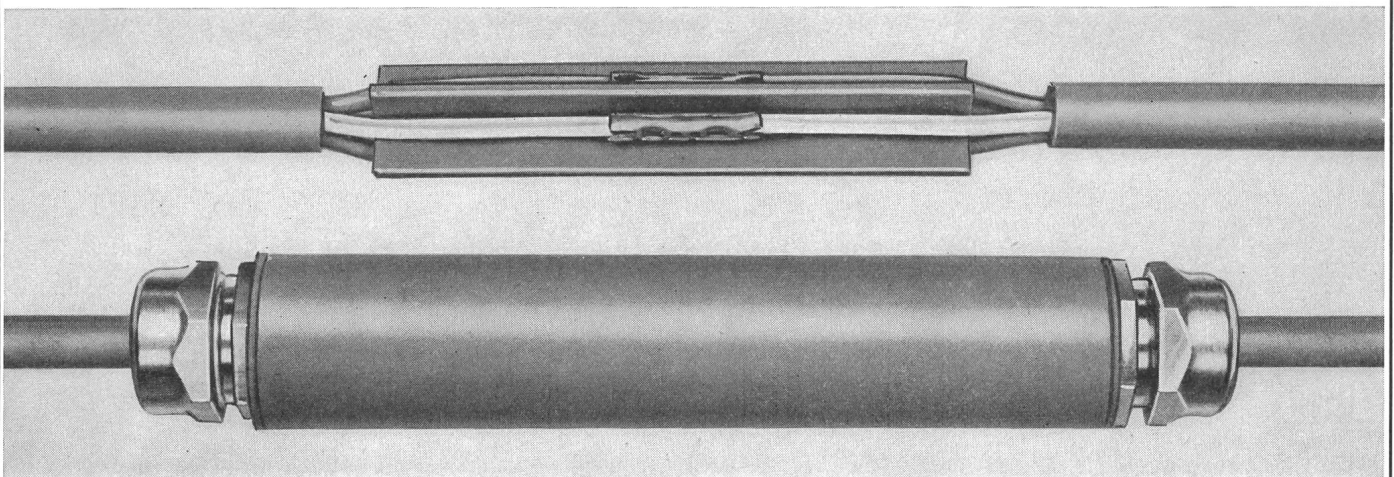
Die, im dargestellten elektronischen Gerät der Firma ELESTA AG, ersichtlichen **KUNSTSTOFFTEILE** für den **Stecksatz** sind aus einer **Spezialpressmasse** hergestellt, während die **Abdeckhaube** aus einem hochschlagfesten Thermoplast gespritzt ist.

**RIWISA AG
HÄGGLINGEN AARGAU TEL 057 73733**



P 7a

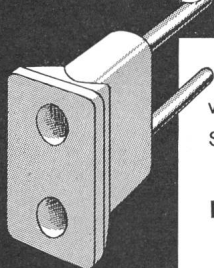
AGRO-Universal-Kabelmuffe



- Für Kabel von 1 mm² — 4 x 25 mm²
- Ideal für Kabelkanäle, Kabelschächte usw.
- Nach der Montage sofort betriebsbereit
- Absolut wasserdicht, braucht nicht ausgegossen zu werden

AGRO AG Elektrotechnische Fabrik Hunzenschwil AG 064/34368 u. 34864

Übergangs-Stecker



von Steckdosen Tip 12 und Tip 1 auf
Schuco-Stecker und Englische-Stecker

Nr. 4746 Bakelit weiss

Vom SEV geprüft und gutgeheissen

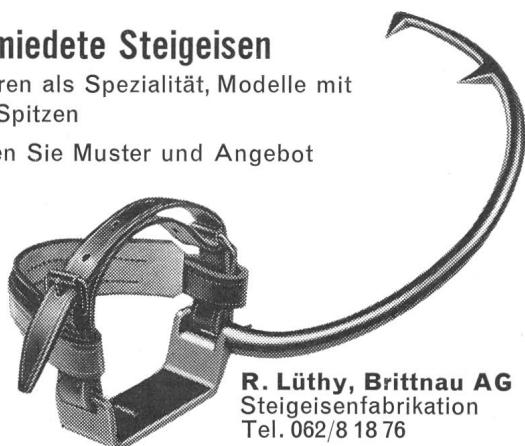


AG Jenny + Co. Glattbrugg ZH Tel. 051 83 62 22

Geschmiedete Steigeisen

Seit Jahren als Spezialität, Modelle mit
1 und 2 Spitzen

Verlangen Sie Muster und Angebot



R. Lüthy, Brittnau AG
Steigeisenfabrikation
Tel. 062/8 18 76



Vielleicht erst bei einem Unfall, dann aber
um so mehr, werden Sie es schätzen, bei einer
Gesellschaft versichert zu sein, die in der Schweiz
und im Ausland für ihre rasche, zuvorkommende
Schadenbehandlung einen guten Ruf hat.

Winterthur
UNFALL

Bucher-
Aussenleuchten
vereinigen
Qualität
und
Schönheit

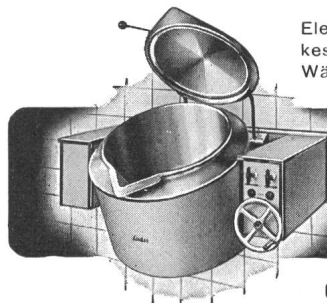


F. Bucher AG.

Zürich 5 Kornhausbrücke 5

Nr. 2353

Elektrische Grosskochherde, Kippkoch-
kessel, Bratpfannen, Brat- u. Backöfen,
Wärmeschränke und Bäckereiofen.



Locher

Oskar Locher, Zürich

Elektrische Heizungen

Baurstrasse 14

Tel. 34 54 58



cliché lutz

E. Lutz & Co. AG. Zürich

Neugasse 116 Telefon 051/42 42 11

Constral

projektiert, konstruiert und baut

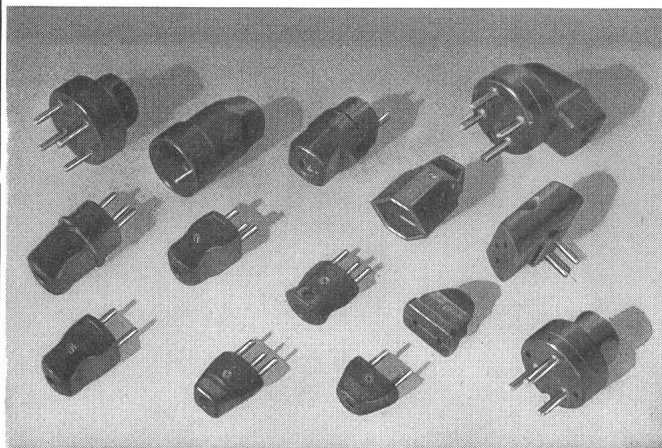
Metall-Konstruktionen
für die Elektrobranche

Constral AG Weinfelden, Tel. 072/517 21

ELECTRO-MICA

**Steckkontakte
für Niederspannungsanlagen**

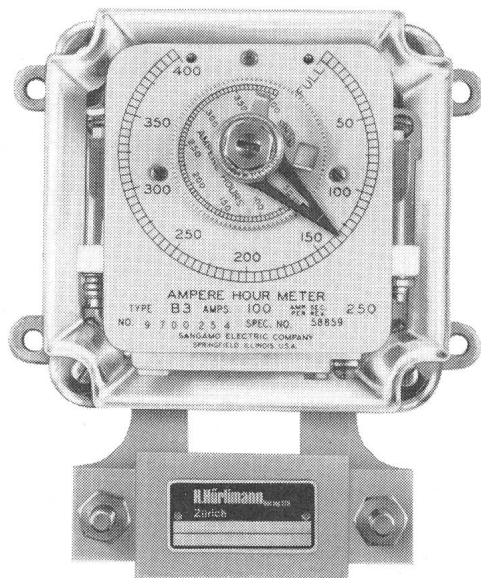
SEV-geprüft
und kurzfristig bei den Elektro-Grossisten erhältlich



ELECTRO-MICA AG Mollis Tel. (058) 4 41 24

Bedeutende Preissenkung Ah-Zähler

**Gehäuse
aus
Plexiglas**



Neuer
Prospekt S 19

H. Hurlimann Dipl. Ing. ETH.
Zürich Tel. (051) 42 54 41

Für die Verarbeitung von gedruckten Schaltungen

3235.01

ELSOLD-Lötzinndraht, korrosionsfrei, kupfer-
spitzenschonend, nach PTT-Vorschriften, mit
plastischer Kolophoniumfüllung.

Speziallötzinn mit verzögerter Oxydation,
ZEVA-Kleinsoltkolben, Hochleistungslötkolben,
ZEVA-Mikrolötkolben 6 Volt,
ZEVA-Flachbäder mit Temperaturregulierung,
Halb- und vollautomatische Lötmaschinen,
ZEVA-Lötlacke, Kolophonium usw.

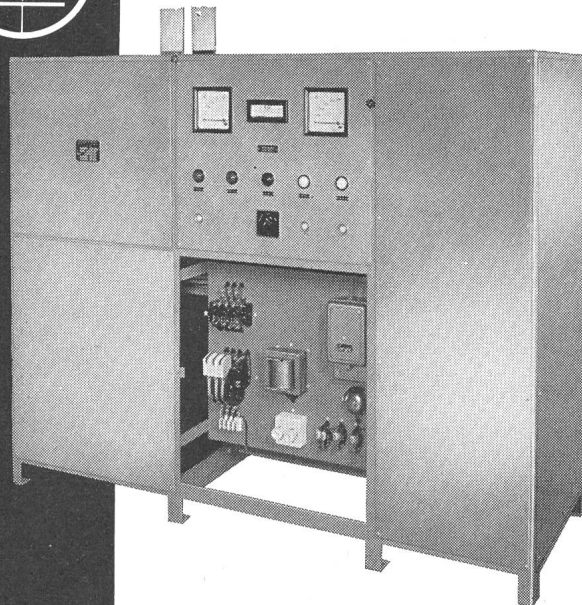
Wir beraten Sie gerne oder senden Ihnen Muster
und Unterlagen.

SAUBER + GISIN AG ZÜRICH 8
Höschgasse 45 Telefon (051) 34 80 80

SAUBER + GISIN



Galvano-Gleichrichter

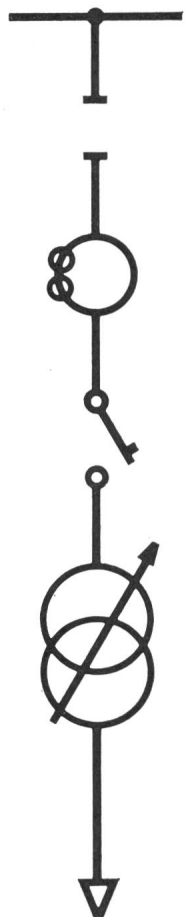


Gleichrichter für Elektrolyseur
mit umschaltbarer Spannung
12 V 24 V und Konstantstrom-
Regulierung 2000/1000 A, mit
ölgekühltem Selen-Element.

Walter Bertschinger AG | Luzern

Lindenstr. 15, Tel. 041/41 75 75

EKZ



1 Elektrotechniker

für Projektierung und Bau von Hochspannungsanlagen und Kommandoräumen in 121

ferngesteuerten Unterwerken

1 Elektrotechniker

für die Oberbetriebsleitung.

Ein jüngerer Bewerber hat Gelegenheit, sich in alle mit dem Netzbetrieb zusammenhängenden Probleme einzuarbeiten.

Bewerbungen erbitten wir an die
Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, SA 8718 Z
Dreikönigstrasse 18, Zürich 2.



INDUSTRIELLE BETRIEBE DER STADT BRUGG
Elektrizität — Gas — Wasser

1 Chefmonteur

und

1 Installations-Kontrolleur

mit entsprechender Abschlussprüfung, finden in unserem Elektrizitätswerk dauernde interessante Beschäftigung. 123
Das Versorgungsgebiet umfasst 10 Gemeinden. 5-Tage-Woche, Pensionsversicherung.

Anmeldungen mit den üblichen Ausweisen sind an die Direktion zu richten.

Für unsere technische Abteilung suchen wir

122

Kontrolleur

mit bestandener Kontrolleur- oder Meisterprüfung für Abnahme- und periodische Kontrollen der elektrischen Hausinstallationen und Erledigung der damit verbundenen administrativen Arbeiten.

Zeichner / Konstrukteur

mit einschlägiger Ausbildung und etwas Praxis. Arbeitsgebiet: Hoch- und Niederspannungs-Verteilanlagen, Plannachführungen und andere zeichnerische Arbeiten.

Geboten wird schöner Arbeitsplatz, angenehme Dienstverhältnisse, fortschrittliche Anstellungsbedingungen, Dauerstelle mit Pensionsversicherung.

Offerten mit Angabe der Gehaltsansprüche und den üblichen Unterlagen sind zu richten an

**DIREKTION DER INDUSTRIELLEN BETRIEBE
INTERLAKEN.**



Die **Generaldirektion PTT in Bern** sucht für ihre Telefon- und Telegraphenabteilung einen jüngeren, verantwortungsfreudigen

Dipl. Elektrotechniker

der Richtung Starkstrom.

116

Aufgabenkreis: Bearbeitung von Fragen auf dem Gebiet der Starkstromtechnik im Zusammenhang mit elektrischen Installationen. Überwachung der Arbeiten für die Projektierung, den Bau sowie den Unterhalt von Stromlieferungs- und Notstromanlagen für alle Zweige der Nachrichtenübermittlung. Leitung und Abnahme von Personalprüfungen, Durchführung von Inspektionen in allen Landesgegenden. Beratung der Kreisdirektionen im Bereich der Stromversorgungs- und Starkstromanlagen. OFA 03.046.17 B

Erfordernisse: Abgeschlossenes Studium an einem anerkannten Technikum. Wenn möglich praktische Berufserfahrung auf dem Gebiet der Elektroinstallationen. Geschick im Umgang mit Personal. Verhandlungstalent. Muttersprache Deutsch oder Französisch.

Wir bieten: Gründliche Einführung in ein interessantes und vielseitiges Arbeitsgebiet. Abwechslungsreiche Tätigkeit in guter Arbeitsatmosphäre. Gelegentliche Ausführung von Spezialaufträgen verbunden mit Dienstreisen. Zeitgerechte Entlohnung und vorbildliche Sozialleistungen. Dauerstelle mit guten Aufstiegsmöglichkeiten.

Wir sind gerne bereit, Interessenten über weitere Einzelheiten zu unterrichten. (Telephon 031 / 62 26 53 oder 62 25 29.)

Wir bitten Sie, Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an die **Personalabteilung der Generaldirektion PTT in Bern** zu richten.

ELEKTRIZITÄTSVERSORGUNG DER GEMEINDE GLARUS

sucht jungen, initiativen

120

Elektrotechniker

für Bau, Betrieb und Unterhalt von Verteil- und Erzeugungsanlagen. Bewerbern, die eine interessante, vielseitige Tätigkeit suchen, geben wir gerne nähere Auskünfte über Arbeitsgebiet und Anstellung.

Direktion der Elektrizitätsversorgung Glarus,
Schützenhausstrasse, Glarus. P 141c-2 GL

Telephon
(058) 5 23 21 Geschäft
(058) 5 14 81 Privat

BKW Fernwirkanlagen

Als weiteren Mitarbeiter in der Gruppe für den Ausbau und die Betreuung unserer 118

Fernwirkanlagen
HF-Übertragungen
Fernmessungen (digital-zyklisch)
Fernsteuerungen
suchen wir einen

Fernmeldetechniker

mit Ausbildung und Praxis auf dem Gebiet der Schwachstromtechnik.

Die vielseitige und interessante Beschäftigung erfordert neben guten Fachkenntnissen auch Geschick für die Lösung von Schaltungsproblemen und die Fähigkeit selbständig zu disponieren.

Wir bieten ein zeitgemässes Salär bei guten Anstellungsbedingungen.

Anmeldungen mit Angaben über bisherige Tätigkeit und Lohnansprüche sowie Zeugnisabschriften und Photo sind zu richten an

BERNISCHE KRAFTWERKE AG, Personalabteilung,
Viktoriaplatz 2, BERN.

MOTOR COLUMBUS

sucht für ihre Leitungsbauabteilung

119

Ingenieure

mit Erfahrung in Projektierung und Bauleitung von Hochspannungsfreileitungen als Projektleiter.

Bautechniker

für die Bearbeitung statischer Probleme, insbesondere für Fundamentberechnungen, sowie für Bauleitungsaufgaben. P 334 ZB

Bauleiter

mit mehrjähriger Erfahrung im Bau von Hochspannungs-Freileitungen, Kenntnis der englischen und/oder französischen Sprache erwünscht, aber nicht Bedingung. Bei Eignung Tätigkeit im Ausland möglich.

Bau- und Vermessungszeichner

zur Ausarbeitung von Projekt- und Bauplänen. Für verantwortungsfreudige und an selbständige Arbeit gewohnte Bewerber bieten sich vielseitige Tätigkeitsmöglichkeiten.

Offerten unter Beilage eines Lebenslaufes mit Photographie und Tätigkeitsausweisen, ferner unter Nennung des Gehaltsanspruches sowie des frühestmöglichen Eintrittstermines sind erbeten an das

Personalbüro der Motor-Columbus AG für elektrische Unternehmungen in Baden AG.

Kraftwerke Zervreila AG und Sernf-Niederenbach AG

Infolge Pensionierung ist der Posten eines

94

Direktors

der Zervreila AG und der Kraftwerke Sernf-Niederenbach AG mit Wohnsitz in St. Gallen neu zu besetzen.

In Frage kommen vor allem Elektroingenieure mit abgeschlossenem Studium an einer Technischen Hochschule und mit guter Ausbildung und Erfahrung im Bau, Betrieb und Betriebsführung von Wasserkraftanlagen, die auch der aufkommenden Entwicklung in kalorischer Energieerzeugung gerecht zu werden vermögen. Es handelt sich um eine interessante Tätigkeit, namentlich auch im Hinblick auf die geplante Ausführung neuer Kraftwerksanlagen.

Der Antrittstermin kann den Möglichkeiten der Bewerber angepasst werden.

Anmeldungen mit den entsprechenden Unterlagen über Ausbildung und Praxis, Photo, Zeugnisabschriften und Gehaltsanspruch sind bis zum 10. Mai 1964 an die Kraftwerke Zervreila AG und Sernf-Niederenbach AG, Bahnhofplatz 1, St. Gallen, zu senden, wo allfällige Auskünfte eingeholt werden können.
(Telephon 071 / 23 12 31)

Grösseres Industrieunternehmen sucht zur Ergänzung
des lebhaften, jungen Verkaufsteams tüchtigen 103

Elektro-Installateur

als

Verkaufs-Sachbearbeiter

zur selbständigen Behandlung eingehender Kunden-
Bestellungen und Offertanfragen. Keine Aussendienst-
Tätigkeit. P 807 Lz

Wir legen Wert auf zuverlässige und speditiv Arbeits-
weise. Französisch-Kenntnisse Bedingung.

Bewerber, die eine Dauerstelle in angenehmem Arbeits-
klima schätzen, richten ihre detaillierte Offerte an
Chiffre E 5017 Publicitas Luzern.



sucht einen

89

dipl. Elektrotechniker

als Mitarbeiter der elektrischen Abteilung, für den Be-
trieb und Unterhalt der elektrischen Anlagen.

Wir wünschen:

Berufslehre als Maschinenschlosser oder Elektrome-
chaniker sowie Versuchslokalpraxis auf Transformato-
ren oder Hochspannungsmotoren. P 279 S

Wir bieten:

Selbständige, vielseitige Arbeit, angenehmes Arbeits-
klima und zeitgemässe Anstellungsbedingungen.

Handschriftliche Offerten mit den üblichen Unterlagen
und Photo sind zu richten an:

LONZA AG, Werk Visp

Fabrikationsunternehmen der elektrotechnischen Bran-
che bietet gewandtem 102

Elektro-Installateur

die Chance, nach 1- bis 3jähriger interner Verkaufstä-
tigkeit, auf Grund der erworbenen Spezialkenntnisse
und der vorhandenen Kontaktfähigkeit, sich als

Reisevertreter

eine treue Kundschaft zu erwerben und diese zweck-
mässig beratend zu betreuen. P 807 Lz

Wenn Sie sich auf Grund Ihrer persönlichen Veran-
lagung befähigt fühlen und den ausgesprochenen
Wunsch haben, nach einer recht strengen und inten-
siven Ausbildungszeit im internen Verkauf eine beson-
ders verantwortungsvolle Aussendienstaufgabe zu
übernehmen, so bitten wir Sie um Ihre handgeschrie-
bene Offerte mit den bisherigen Leistungsausweisen
und Arbeitszertifikaten sowie den üblichen Beilagen
und Angabe über Ihre Gehaltserwartungen an **Chiffre
D 5016 Publicitas Luzern.**

E. BRAUCHLI & R. AMSTEIN

suchen

81

Elektrotechniker

für Projektierung und Bauleitung von Stark- und
Schwachstromanlagen in Grossbauten und Industrie.

Bewerber mit gründlicher Ausbildung auf Installationen
und/oder Schalttafelbau, die Freude an interessanten,
vielseitigen Aufgaben haben und auf eine Dauerstelle
reflektieren, wollen ihre handschriftliche Offerte mit
Lebenslauf und Zeugnisabschriften unter Angabe der
Gehaltsansprüche richten an:

Ingenieurbüro E. Brauchli & R. Amstein,
Mühlebachstrasse 43, Zürich 8.

SBB

Für die Bearbeitung von Aufgaben, die sich in unserem ausgedehnten und vielgestaltigen Fernmeldenetz stellen, suchen wir einen jüngeren 111

Fernmeldetechniker

mit Diplomabschluss eines schweizerischen Technikums und einigen Jahren Erfahrung auf dem Gebiete der Elektronik, HF-Technik, Akustik und Relais- schaltungstechnik. P 1003 Z

Offerten mit Lebenslauf, Photo und Zeugnissen sind zu richten an

Schweizerische Bundesbahnen Kreis III, Bauabteilung, Postfach, Zürich 1.

HUBER

PFÄFFIKON ZH

Wir suchen für unser Zentrallabor einen

Elektrotechniker

zur Bearbeitung von Entwicklungsaufgaben und Problemen der elektrischen Übertragungstechnik im Zusammenhang mit der Erschliessung neuer Anwendungsgebiete für unsere Produkte.

Einem initiativen und aufgeschlossenen Mitarbeiter bietet sich ein vielseitiges und entwicklungsfähiges Tätigkeitsfeld.

Ausführliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind an unsere Personalabteilung zu richten. 115



Aktiengesellschaft R. & E. Huber
Schweiz. Kabel-, Draht- und Gummiwerke
Pfäffikon ZH

ELEKTRA BIRSECK

sucht

114

zwei Elektrotechniker

für Leitungsbau.

Erwünscht sind:

Erfahrungen in Industrie- oder Elektrizitätsbetrieb. Ein- arbeitung für tüchtigen Bewerber ist möglich.

Geboten werden:

- interessante Tätigkeit in der Netzprojektierung und im Kabel- und Freileitungsbau
- 5-Tage-Woche P 7554 Q
- nezeitliche Sozialeinrichtungen

Offerten mit Unterlagen und Anfragen sind zu richten an
Direktion der Elektra Birseck,
Münchenstein 2 / BL.

MICAFIL

Kondensatoren

Wir suchen als Stellvertreter unseres Konstruk- tions-Chefs einen dipl. 112

Elektrotechniker

Mehrjährige Konstruktionserfahrung auf dem Gebiet der elektrischen Apparate ist für diesen Posten erforderlich.

Interessenten bitten wir, uns unter Kennziffer 302 zu schreiben, oder telephonisch eine Besprechung mit unserer Personalabteilung zu vereinbaren.
Telephon (051) 62 52 00.

MICAFIL AG, Zürich 9/48.

Neuzeitlich eingerichtetes Unternehmen auf dem Platze
Zürich sucht einen diplomierten 110

Fernmeldetechniker

mit einigen Jahren Praxis auf dem Gebiete der Elektro-
technik und Relaischaltungstechnik. Wir stellen uns
einen initiativen Herrn im Alter zwischen 25 und 30 Jah-
ren vor, der Freude hat in einem umfangreichen Gebiet
zu arbeiten. P 1003 Z

Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf, Photo und
Zeugnisabschriften sind erbeten unter Chiffre 43 957-42
an Publicitas Zürich.

Diskretion wird zugesichert.

Einwohnergemeinde Münchenbuchsee

Die Einwohnergemeinde Münchenbuchsee sucht für
ihre Elektrizitätsversorgung 109

Elektro-Techniker

oder

Monteur mit Meisterprüfung

als Leiter des technischen Dienstes, mit hinreichender
Erfahrung und Praxis im Bau von Freileitungs- und
Kabelnetzen.

Anstellung gemäss Besoldungsordnung.

Eintritt sofort oder nach Übereinkunft.

Anmeldungen mit Gehaltsansprüchen und Zeugnisab-
schriften, sowie Lebenslauf und Photo an die
Elektrizitätsversorgung Münchenbuchsee.

Elektro- Techniker

wüscher

Unabhängig von
unserer Tätigkeit
als Unternehmer

befasst sich unser
Technisches Büro
mit der Planung
und Bauleitung
von elektrotech-
nischen Anlagen.

Einen Teil dieser
Aufgabe möchten
wir einem neuen
Mitarbeiter an-
vertrauen,

einem Gruppen-
chef, der sich mit
mittelmässigen
Leistungen nicht
begnügt!

Wüscher+Co.
Schaffhausen
Telefon 053 5 30 38

TECHNIKUM WINTERTHUR (Ingenieurschule)

Auf den 16. Oktober 1964 ist infolge Rücktritts des
bisherigen Inhabers eine 108

Lehrstelle für elektrotechnische Fächer

wieder zu besetzen.

Das Lehrpensum umfasst Fächer der Starkstromtech-
nik, insbesondere elektrische Maschinen (Theorie, Kon-
struktion, Laboratorium) und verwandte Gebiete.

Bewerber mit entsprechender Ausbildung, mehrjähriger
Praxis und Lehrbegabung sind gebeten, über Anstel-
lungs- und Besoldungsverhältnisse sowie über die ein-
zusendenden Unterlagen Auskunft bei der Direktion
des Technikums einzuholen und ihre Bewerbungen bis
8. Mai 1964 einzureichen. OFA 11.002.19

SBB

Wir suchen für unsere Sektion Niederspannung und Fernmeldewesen 105

Kontrolleur

für die elektrischen Anlagen und für die Behandlung von Aufgaben des Gebäudeblitzschutzes, der Lagerung von flüssigen und gasförmigen Brennstoffen und von Korrosionserscheinungen. P 1003 Z

Verlangt wird: Mehrjährige Praxis als Elektroinstallateur
Meisterprüfung als Elektroinstallateur
Ausweis des eidg. Starkstrominspektors über bestandene Kontrolleurprüfung

Wir bieten: zeitgemässe Entlohnung
angenehmes Arbeitsklima
gut ausgebaute Sozialeinrichtungen
jeden 2. Samstag frei
Wohngelegenheit kann evtl. vermittelt werden

Eintritt: sobald als möglich

Anmeldung: Handschriftlich unter Beilage von Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Photo an

SBB, Bauabteilung Kreis III, Postfach Zürich 1



Die Generaldirektion der PTT in Bern sucht für ihre Abteilung Forschung und Versuche einen initiativen

Elektrotechniker

Aufgabenkreis: Forschungs- und Entwicklungsarbeiten auf dem Gebiet der Störbeeinflussung von Radioverbindungen. 107

Wir bieten: Gründliche Einführung in ein neues, abwechslungsreiches Arbeitsfeld. Interessante und ansprechende Tätigkeit in guter Arbeitsatmosphäre. Zeitgerechte Entlohnung und vorbildliche Sozialleistungen. Dauerstelle. Für tüchtige Bewerber bestehen gute Aufstiegsmöglichkeiten.

Wir wünschen: Abgeschlossenes Studium an einem anerkannten Technikum, wenn möglich einige Jahre praktische Erfahrung im Bereich der Elektronik sowie der Rundfunk- und Fernsehempfangstechnik. Gute Fremdsprachenkenntnisse.

Wir sind gerne bereit, Interessenten über weitere Einzelheiten zu unterrichten (Telephon 031 / 62 27 19).

Anmeldungen mit Zeugnisabschriften und Lebenslauf nimmt die **Personalabteilung der Generaldirektion PTT in Bern** entgegen. OFA 03.046.16 B

Für die Weiterentwicklung von

113

Hochspannungs-Geräten

wie

Stossanlagen
Gleichspannungsgeneratoren
Hochspannungsmessteiler

suchen wir einen

Hochspannungs-Ingenieur

mit Erfahrung in der Lösung von Entwicklungs- und Laboraufgaben und guten theoretischen und messtechnischen Kenntnissen auf den genannten Gebieten.

Sprachkenntnisse sind von Vorteil.

Wir besprechen uns gerne mit Ihnen oder erwarten Ihre Bewerbung.

Kennziffer 308

MICAFIL AG.

Zürich 9/48

Telefon: 051 62 52 00

Liste offener Stellen. Beachten: Sprechstunden der STS für Stellensuchende nur nachmittags. Anmeldebogen bei der STS.

- 15 *Technicien-électricien*, de préférence Suisse romande ayant de bonnes connaissances de l'allemand pour l'établissement de projets et le service de vente de matériel et d'équipements électrotechniques. Entrée à convenir. Situation stable et travail intéressant et varié. Lausanne.
- 21 *Techniker oder Chemiker oder Laborant*, mit Praxis, entweder in der Anwendung von Isotopen oder radioaktiven Materialien oder im Gebrauch des Elektronenmikroskops. Eintritt möglichst bald. Interessante Dauerstellen für qualifizierte Bewerber. Wissenschaftliches Institut. Zürich.
- 59 *Elektroingenieur*, mit guten theoretischen Grundlagen für die Koordination der elektrotechnischen Aufgaben über elektrische Ausrüstungen für Werkzeugmaschinen und Messgeräte (konventionelle Schützensteuerungen, elektro-hydraulische Servosteuerungen, elektronische Geräte für elektroakustische Signalgabe und für Positionierungsanlagen), ferner Rationalisierung und konstruktive Bearbeitung vorhandener und neuer Steuerungen, sowie Mitarbeit bei der Betreuung elektrischer und elektronischer Mess- und Prüfeinrichtungen für den Betrieb. Eintritt nach Vereinbarung. Entwicklungsfähige Dauerstellung für qualifizierten Bewerber. Fabrik für Spezialmaschinen und Instrumente. Kanton Bern.

PRO ELEKTRA AG
 sucht

88

2 Kontrolleure

für elektrische Haus- und Fabrikinstallationen, mit Wohnsitznahme im Kanton Thurgau und Aargau. Wir bieten zuverlässigen, tüchtigen Bewerbern mit Kontrolleur- oder Meisterprüfung weitgehende Selbständigkeit, 5-Tage-Woche, Personalfürsorgestiftung. Evtl. Geschäftswagen. Lohn nach Vereinbarung.

Schriftliche Bewerbungen mit Photobeilage sind zu richten an
E. Hofstetter, Hofberg 57, Wil SG, Telefon (073) 6 06 41.

EWZ

Wir suchen einen

124

Elektroingenieur

mit abgeschlossener Ausbildung, als rechte Hand unseres Oberingenieurs. SA 6796 Z

Der neue Mitarbeiter wird sich zur Hauptsache mit Projektierungs- und Bauleitungsarbeiten für Unterwerke und Kraftwerke zu befassen haben. Die anspruchsvolle Aufgabe verlangt Initiative und selbständige Arbeitsweise.

Wir bieten neuzeitliche Anstellungsbedingungen und ein angenehmes Arbeitsklima.

Wenn Sie sich für die Mitarbeit in unserem Team interessieren und über die nötigen Voraussetzungen verfügen, erwarten wir gerne Ihr Dienstangebot mit den üblichen Unterlagen sowie mit Angabe des Gehaltsanspruches und frühesten Eintrittstermins an das

Elektrizitätswerk der Stadt Zürich
 Postfach Zürich 23



Als Nachfolger des wegen Erreichens der Altersgrenze zurücktretenden bisherigen **Chefs des Hochspannungslaboratoriums** suchen wir einen 106

dipl. Elektroingenieur ETH oder EPUL

mit guten Kenntnissen in der Starkstrom- und Hochspannungsmesstechnik. Es handelt sich um eine sehr selbständige, anspruchsvolle und ausbaufähige Stellung. Zum Aufgabenbereich gehören sowohl Hochspannungs- und Hochstromprüfungen als auch Forschungs- und Entwicklungsarbeiten im Auftrage der Industrie und der Elektrizitätswerke.

Ferner suchen wir zur Ergänzung des Personals

dipl. Elektrotechniker

zur Einarbeitung in das internationale, insbesondere in das europäische Vorschriftenwesen, interessante Entwicklungsmöglichkeiten. Muttersprache: deutsch oder französisch, mit guten Kenntnissen der andern sowie der englischen Sprache.

Geboten werden: selbständige, verantwortungsvolle Tätigkeit, zeitgemässes Salär, 5-Tage-Woche, Pensionskasse, Kantine.

Handgeschriebene Bewerbungen von **Schweizer Bürgern** mit Photo, Lebenslauf und Zeugnisabschriften sowie Angaben der Gehaltsansprüche und des frühesten Eintrittstermins sind erbeten an die

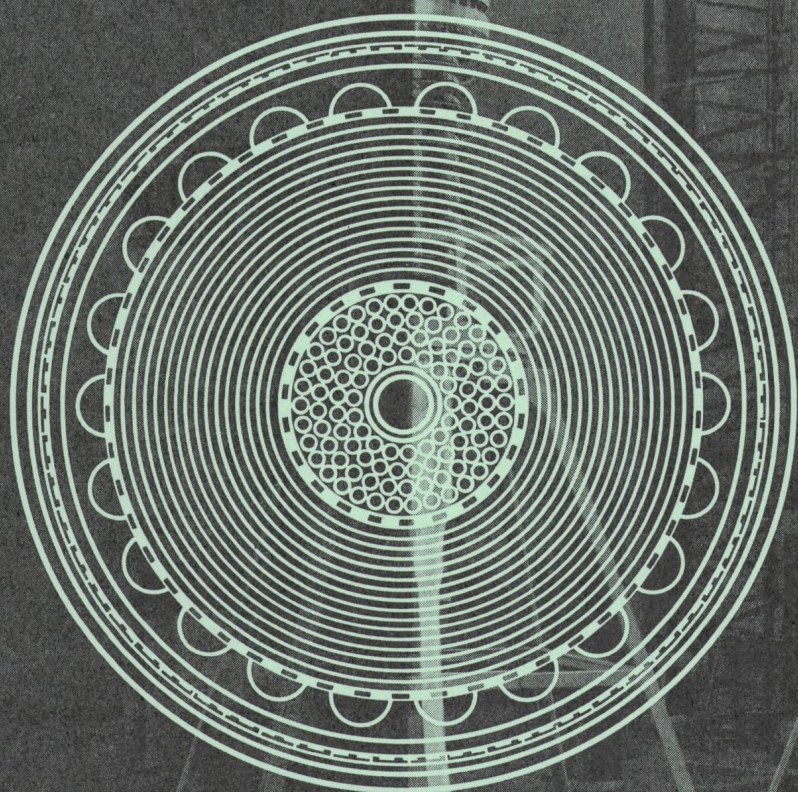
Materialprüfanstalt und Eichstätte des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins,
 Seefeldstrasse 301, Zürich 8.

Nähere Auskunft durch Telefon 34 12 12.

380 KV

OEL-

KABEL



CABLE

A HUILE

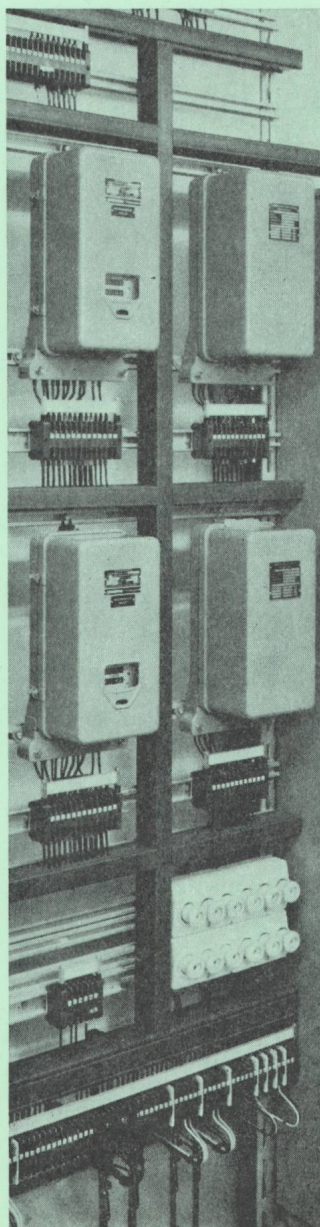
CORTAILLOD

16 000/100 V
16 000/100 V
220 000/110 V
16 000/100 V
50 000/100 V
225 000/100 V
50 000/110 V
225 000/100 V
50 000/100 V
50 000/110 V
50 000/100 V
16 000/100 V
400 000/100 V
37 000/127 V
16 000/100 V
57 000/110 V
10 000/110 V
150 000/110 V
240 000/100 V
16 000/110 V
16 500/110 V
16 000/110 V
6 400/110 V
16 000/110 V
10 000/100 V
20 000/110 V
8 000/110 V
37 000/127 V
37 000/127 V

400/5 A
150/5 A
400/5 A
50/5 A
300/5 A
400/5 A
600/5 A
1 000/5 A
200/5 A
300/5 A
600/5 A
1 000/5 A
1 000/5 A
400/5 A
60/5 A
60/5 A
100/5 A
300/5 A
1 000/5 A
300/5 A
40/5 A
100/5 A
400/5 A
200/5 A
150/5 A
600/5 A
250/5 A
600/5 A
100/5 A

3,84 MW
1,44 MW
48 MW
480 kW
9 MW
54 MW
16,7 MW
135 MW
6 MW
8,2 MW
16,4 MW
9,6 MW
240 MW
7 MW
576 kW
18,65 MW
545 kW
24,55 MW
144 MW
2,62 MW
360 kW
872,0 kW
1,397 MW
1,748 MW
900 kW
6,54 MW
1,09 MW
10,46 MW
1,75 MW

	5 mA
15,38 MW	
5,76 MW	11
192,10 MW	11
1,92 MW	11
36,00 MW	11
216,0 MW	11
65,50 MW	11
540,0 MW	11
24,00 MW	11
33,30 MW	11
65,50 MW	11
38,40 MW	11
960,00 MW	11
28,00 MW	11
2,32 MW	11
74,5 MW	11
2,18 MW	11
98,0 MW	11
570,0 MW	11
10,48 MW	11
1,44 MW	11
3,49 MW	11
5,58 MW	11
6,98 MW	11
3,60 MW	11
26,2 MW	11
4,36 MW	11
41,9 MW	11
7,00 MW	11



Ausführliche Druckschrift auf Anfrage

LANDIS & GYR